

قصيدة "سألتك" للشيخ مصلح مرانغين

(دراسة تحليلية في علم العروض والقوافي)

البحث العلمي



إعداد الطالب :

محمد ربحان الجنان

رقم القيد: ٢٠١١٠٤٠٣٠٠٠٥

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

قسم اللغة العربية وأدبها
بكلية أصول الدين والآداب والعلوم الإنسانية

جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر

٢٠٢٤

قصيدة "سألتك" للشيخ مصلح مرانغين

(دراسة تحليلية في علم العروض والقوافي)

البحث العلمي

مقدم لإستفاء بعض الشروط النهائية للحصول على الدرجة الجامعية الأولى

في قسم اللغة العربية وأدبها بكلية أصول الدين والآداب والعلوم الإنسانية

بجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر



إعداد الطالب :

محمد ريحان الجنان

رقم جامعي: ٢٠١١٠٤٠٣٠٠٠٥

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER
قسم اللغة العربية وأدبها

بكلية أصول الدين والآداب والعلوم الإنسانية

جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

٢٠٢٤

ب

رسالة الموافقة من المشرف

قصيدة مآلتك للشيخ مصلح مرانفين

((دراسة تحليلية في علم العروض والقوافي))

البحث العلمي

مقدم لإستفاء بعض الشروط النهائية للحصول على الدرجة الجامعية الأولى

في قسم اللغة العربية وأدبها بكلية أصول الدين والآداب والعلوم الإنسانية

بجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر

إعداد الطالب

ريحان الجنان

رقم القيد: ٢٠١١٠٤٠٣٠٠٠٥

تمت الموافقة على هذا البحث العلمي من طرف المشرف

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

MEMBER

د. أحمد شكران لطيف الحاج

رسالة القرار من المناقشين

قصيدة سألتك للشيخ مصلح مرانين
(دراسة تحليلية في علم العروض والقوافي)

البحث العلمي

قد تمت المناقشة على هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة

وقررت اللجنة بنجاح الباحث وقبول بحثه العلمي بعد إجراء التعديلات المطلوبة

ويستحق صاحبه لدرجة العلمية "S.Hum"

اليوم : الثلاثاء

التاريخ: ٣ ديسمبر ٢٠٢٤

أعضاء لجنة المناقشة

السكرتير



أنى زلفى هداية الماجستير

رقم التوظيف: ٢٠١٨٠٥٨٠٠١

الرئيس اللجنة



زعيمة الأصبياء الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٩٠٤١٨٢٠١٩٠٣٢٠٠٩

الممتحن :

١. الدكتور عبد الرشيد الماجستير ()
٢. الدكتور أحمد شكران لطيف الماجستير ()

وتصديق عميد كلية أصول الدين والآداب والعلوم الإنسانية



الأستاذ الدكتور أحمد الأبرار الماجستير

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

رقم التوظيف : ١٩٧٤٠٦٠٦٢٠٠٠٠٣١٠٠٣

الشعار

إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ.^١

"Sesungguhnya Allah tidak mengubah keadaan suatu kaum hingga mereka mengubah apa yang ada pada diri merek."



الإهداء

أهدى هذا البحث العلمي إلى:

١. أبي المحبوب "طاهر الدين" وأمي المحبوبة "حزينة" اللذان يجبان حبا لا يعطيه غيرهما حتى أستطيع أن أشعر حبا هائلا منذ ولادتي في هذا العالم.
٢. المرابي شيخنا الكرام كياهي الحاج محي الدين عبد الصمد و جميع مشايخنا في معهد نور

الإسلام

٣. الأستاذ عبد الوافي الذي نصحني باختيار قسم اللغة العربية وأدبها.
٤. الأخت الصغيرة الجميلة "نبيلة الأدبية" وجميع الأسرتي التي لا يمكنني ذكرهم واحداً بواحد.
٥. صديقتي الجميلة "ألف مزينة" التي رافقتني في عملية العمل على هذا البحث العلمي.
٦. الأصدقاء في المسكن الذين قدموا التشجيعات والمدخلات في عمل البحث العلمي.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

كلمة الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي جعل اللغة العربية أفضل اللغة ولغة الجنة ولغة القرآن واللغة لله سبحانه وتعالى، و الصلاة و السلم على سيدنا محمد سيد المرسلين وعلى آله وصحبه الأبرار أجمعين.

قد تم هذا البحث العلمي لإتمام الوظيفة الأكاديمية الأخيرة بعنوان "قصيدة سألتك للشيخ مصلح مرانغين (دراسة تحليلية في علم العروض والقوافي)" ولتكميل شرط من الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في قسم اللغة العربية وأدبها. وعسى أن يكون هذا البحث مفيدا للباحثين وكذلك للراغبين في زيادة المعرفة في هذا المجال. على الرغم من أن هذا البحث قد استنفد الكثير من العرق والوقت والحماس، ومع ذلك أن بعيدا من الكمال والتمام ومن ثم يحتوى فيه على النقصان والغلط التي فاتها انتباه الباحث. هذا هو الحد الكامل للمؤلف في استكشاف كل ما يتعلق بمشكلة هذا البحث.

وإنني أعبر لكم عن شكري وتقديري لمساعدتكم حتي تمكنت من إتمام هذا البحث، ومن

هؤلاء:

١. الأستاذ الدكتور الحاج حفي الماحستر رئيس الجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية

الحكومية جمبر

٢. الأستاذ أحمد الأسرار الماجستير بوصفه رئيس كلية أصول الدين والآداب والعلوم الإنسانية.

الذي قدم الدافع لإكمال دراسة الباحث الجامعية في جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر.

٣. الأستاذة زئمة الأصفياء الماجستير رئيس شعبة اللغة العربية وأدبها التي قد وافقت على هذا البحث

٤. الأستاذ الدكتور أحمد شكران لطيف الماجستير بوصفه مشرف هذا البحث العلمي الذي قد بذل جهده على القيام بإشرافي ويصبر عني في اتمام هذا البحث العلمي.

٥. الأساتيد والأستاذات وكامل المجتمع الأكاديمي بجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر، وخاصة إلى جميع المعلم في قسم اللغة العربية وأدبها الذين صبروا وأخلصوا في التعليم والتربية منذ بداية التعليم، ونرجو أن يجزيهم الله سبحانه وتعالى خير الجزاء على تفانيهم واجتهادهم.

٦. والدي أبوي المحبوب "طاهر الدين" وأمي المحبوبة "حزيمة"، أهدي هذا البحث العلمي كشكل من أشكال التفاني والمحبة لوالدي اللذين يدعوان دائماً ويوجهان ويوفران التشجيع

القوي لإتمام هذه الدراسة. UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ JEMBER

٧. وجميع من لا يمكن ذكرهم واحداً تلو الآخر، وهم الذين ساهموا في إكمال هذا البحث

العلمي.

أخيراً، أشكر لكم شكراً جزيلاً مع السعادة والسلامة في الدنيا والآخرة. وأرجو أن يكون

هذا البحث العلمي بحثاً مفيداً نافعا ووراثة مني لجميع القراء الأعزاء. عسى الله أن يجعل علمنا نافعا

وعملنا رافعا وقلبنا خاشعا ودعائنا سامعا. والحمد لله رب العلمين.

جمبر، ٩ نوفمبر ٢٠٢٤ م

الباحث

محمد ريحان الجنان

٢٠١١٠٤٠٣٠٠٠٥



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

ملخص البحث

محمد ربحان الجنان ٢٠٢٤م، قصيدة سألتك للشيخ مصلح مرانغين (دراسة تحليلية في

علم العروض والقوافي)

الكلمات الأساسية : قصيدة سألتك للشيخ مصلح مرانغين، علم العروض والقوافي

قصيدة سألتك التي كتبها الشيخ مصلح مرانغين وهو مرشد الطريقة القادرية والنقشبندية في خلوته و مؤسس معهد الفتوحية في ديمك. قد اشتهر اسمه في وسط الصوفية لأنه دور فعال في تطوير وتربية جماعة أهل البيت (عليهم السلام) حتى نهاية حياته عام ١٩٨١، جعل تلامذته يطلقون عليه كياي مصلح أبو المصلح، وشيخ المرشدين. ومن المؤلفاته قصيدة سألتك التي هي موضوع هذه المناقشة. ويمكن بعد ذلك دراسة قواعد الوزن والقافية في الدراساتها بعلم يسمى علم العروض والقافية، وهو علم يدرس قواعد الوزن والقافية في الشعر.

وأما أسئلة هذا البحث، وهي : (١) ما هي الأوزان العروضية وتغييراتها من العيوب و العلل في قصيدة سألتك للشيخ مصلح مرانغين؟ (٢) ما هي عناصر القافية في قصيدة سألتك للشيخ مصلح مرانغين؟. وأما أهداف هذا البحث، وهي : (١) لمعرفة الأوزان العروضية وتغييراتها من العيوب والعلل في تلك القصيدة. (٢) لمعرفة عناصر القافية التي طرأت في تلك القصيدة.

وأما منهج البحث هو المنهج الكيفي الوصفي ونوعه البحث المستخدم بحث مكتبة. ومصادر البيانات في هذا البحث قسمان، البيانات الأولية والبيانات الثانوية. وأما طريقة جمع البيانات هي طريقة المتكبية. وطريقة صحة البيانات هي طريقتان هما طريقة التثليث وطريقة المصادقية الباحثين.

وأما نتائج البحث منها : (١) أن الأوزان العروضية في هذه القصيدة هي البحر الطويل عروضه وضربه مقبوضة. وزحافها القبض. (٢) وكانت عناصر القافية من حرفها هي الروي بحرف الدال، وحركاتها التوجيه إنما المفتحة في كل بيت. وأنواع القافيتها هي المقيد المجردة، وعيوب القافيتها كلها سناد التوجيه. ومن حيث أسماء

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

القافيتها تتكون من إسمان القافية وهما المتواتر والمتدارك.

محتويات البحث

ب صفحة الموضوع

ج رسالة الموافقة من المشرف

د رسالة القرار من المناقشين

ه الشعار

و الإهداء

ز كلمة الشكر والتقدير

ي ملخص البحث

ك محتويات البحث

١ الباب الأول : مقدمة

١ أ. خلفية البحث

٦ ب. أسئلة البحث

٧ ج. أهداف البحث

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

د. فوائد البحث ٧

هـ. حدود البحث ٨

و. تعريف المصطلحات ٩

ز. هيكل البحث ٩

الباب الثاني : الدراسة المكتبية ١١

أ. الدراسة السابقة ١١

ب. الدراسة النظرية ١٩

١. قصيدة سألتك للشيخ مصلح مرانغين ١٩

٢. مفهوم القصيدة ٢٠

٣. مفهوم العروض ٢٤

٤. مفهوم القافية ٤١

الباب الثالث : منهج البحث ٥٠

أ. مدخل البحث ونوعه ٥٠

ب. مصادر البيانات ٥٠

ج. طريقة جمع البيانات ٥١

د. تحليلية البيانات ٥٢

هـ. صحة البيانات ٥٤

الباب الرابع : عرض البيانات ٥٥

أ. قصيدة شيخ مصلح ٥٥

١. ترجمة الشيخ مصلح مرانغين ٥٥

٢. قصيدة سألتك للشيخ مصلح مرانغين ٦١

ب. الأوزان العروضية في قصيدة سألتك للشيخ مصلح مرانغين ٦٤

ج. تغييرات الأوزان العروضية في قصيدة سألتك للشيخ مصلح مرانغين ٦٥

د. بيان القافية وعناصرها في قصيدة سألتك للشيخ مصلح مرانغين ٧٧

الباب الخامس : الخاتمة ٨٤

أ. نتائج البحث ٨٤

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

٨٥ ب. الإقتراحه

٨٦ المصادر والمراجع

٨٩ الملاحق

٩١ إقرار الطالب

٩٢ ترجمه الكاتب



الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

إن مدلول كلمة أدب يتسع ويضيق تبعاً لاختلاف الظروف والعصور، وتبعاً إن لمعنيها العام والخاص؛ فقد يتسع معناها ليشمل كل ألوان المعرفة، وقد يضيق فيقف عند الكلام الجيد من مآثور الشعر والنثر وما يتصل به، وقد لوحظ مثل هذا الاتساع والضييق في الأدب الغربي أيضاً، فإن لكلمة (الأدب) معنيين: معنى عام ومعنى خاص، فالمعنى العام يتمثل في دلالتها على كل ما صنف في أي لغة من الأبحاث العلمية والفنون الأدبية، أما المعنى الخاص فيراد به التعبير عن مكنون الضمائر وخفايا العواطف بأسلوب إنشائي أنيق مع الإلمام بالقواعد التي تعين على ذلك.^٢ ولكن، ليس كل الكلمات تسمى أدبا لإن الأدب يكون الكلام جيدا اذا قرأته أو سمعته فأعجبك وأرضاك، وأنست من نفسك شغفا به وارتياحا اليه و رغبة في أن تعيد قراءته أو تسمعه مرة أخرى^٣. و الشعر فن من

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

^١ جامعة أم القرى كلية اللغة العربية و أدبها، مدخل الدراسة الأدب (مقرر المتسبين)، ص ٣.

^٢ طه حسين وآخرون، المجمع في تاريخ الأدب العربي، (القاهرة: الأميرة، ١٩٣٠)، ص ١١.

الفنون الجميلة، مثله مثل التصوير و الموسيقى و النحت.^٤ وعند ابن الرشيقي الشعر إنه مكون

من أربعة أشياء وهي اللفظ والوزن والمعنى والقافية.^٥ وهذا يدل على أنه يتعلق بعلم

العروض.^٦ و علم العروض هو علم بأصول يعرف بها صحيح أوزان الشعر وفسادها وما

يعتبر من الزحافات و العلل.^٧ وهو ميزان الشعر، بما يعرف صحيحه من مكسوره، وهي

مؤنثة، و أصل العروض في اللغة الناحية.^٨ في الشعر هناك ما يسمى بالقصيدة، و القصيدة

جمع قصائد وهو شعر يتكون من سبعة إلى عشرة أبيات.^٩ في القصيدة جزء مهم وهو في

آخر البيت. وهذا يتعلق بعلم القافية ايضا لأنه علم يعرف به أحوال أواخر الأبيات الشعرية

من حركة وسكون ولزوم وجواز وفصيح وقبيح ونحوها.^{١٠} سميت قافية لأنها تقفو آخر كل

بيت، وكل قافية تتبع أختها التي قبلها، فهي قواف يقفو بعضها بعضا. وعند الخليل و

الجمهور ما بيت آخر ساكنين في البيت مع المتحرك الذي قبل الساكن الأول.^{١١}

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

^٤ دكتور ابراهيم أنيس، موسيقى الشعر، (الأجلوا المصرية، ١٩٥٢)، ص ٥٥.

^٥ أحمد شايب، أصول النقد الأدبي (العاشر: مكتبة النهضة المصرية، ١٩٤١)، ص ٢٩٥.

^٦ أمين أحمد، النقد الأدبي (القاهرة: هنداوي ٢٠١٢)، ص ٦١.

^٧ محمد الدمنهري، مختصر الشافي على متن الكافي (توكو كتاب الهداية)، ص ٣.

^٨ خطيب التبرزي، الكافي في العروض و القوافي (الناشر: الخنجي القاهرة)، ص ١٧.

^٩ Ahmad Warson Munawwir, *Kamus Al-Munawwir Arab-Indonesia Terlengkap* (pustaka progresif, 2020), Hal. 1124.

^{١٠} محمد الدمنهري، مختصر الشافي على متن الكافي (توكو كتاب الهداية)، ص ٣.

^{١١} محمد بن فلاح المطيري، القواعد العروضية وأحكام القافية العربية، (الكويت: مكتبة أهل الأثر)، ص ١٠٣.

وإن علم العروض ليس دليل في تغيير الشعر وكيفية قراءتها فقط، ولكنه يمكن

أيضاً أن ينمي الحسي الموسيقي لإستمتاع بجمال الشعر. و بدون الذوق يصعب على القارئ

أن يشعروا بإيقاع الشعر الذي ينتجه الأوزان والقافية. كما يقول طه حسين و آخرون:

"وإنما يعجبك الكلام ويرضيك لأنه يلائم ذوقك، و يوافق طبعك، ويصوّر لك الأشياء

كما تجدها أنت حين تخلو إليها وتفكر فيها".^{١٢} وتنشأ هذه الصعوبة أحياناً لأن الأسلوب

في الشعر لا بد أن تكون موافقة لوزن معين. غالباً ما يسبب في اختيار الكلمات و ترتيبها

المنظوم بوزنها صعوبات للقارئ. و لذلك فإن دور علم العروض في هذا العصر مهم جداً

لمحافظة على صلاحية الشعر العربي في الإعانة على تكوين ذائقة موسيقية و تلمس خطأ

النغم الذي يتسرب إلى البيت الشعري من غير أن تترقى هذه المنفعة إلى مستوى جعل

الإنسان شاعراً.^{١٣} إن كثرة السقط والخلل في الشُّعْر إنما هو من الشعراء العرب الذين

يخطئون ويضعفون في صنع الشُّعْر ويخلطون الشعر القوي الفصيح بالشعر الضعيف.

ولذلك كانت أهمية علم العروض في صناعة الشعر لتلافي هذه العيوب والمحافظة على كل

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

^{١٢} طه حسين وآخرون، *المجمل في تاريخ الأدب العربي*، (القاهرة: الأميرة، ١٩٣٠)، ص ١١.

^{١٣} الدكتور عباس توفيق، *الأساس الميسر في العروض و القافية* (دار ناشري للنشر الإلكتروني)، ص ٤.

بحر، وليميز الشعر الموزون عن الشعر المرسل والسجع والكلام المنثور. لأن الشعر له

الشرطان اللذان يجب توافرها في الشعر هما الوزن والقافية والاتصال بالشعور، فإذا وجدت

نوعاً من الأدب يجمعهما كان شعراً، أما إذا وجد الشرط الأول دون الثاني فنظم لا شعر،

وإذا وجد الثاني دون الأول فنثر شعري.^{١٤} فإن علم العروض يمكن أن يساعد المتعلم على

تمييز ما إذا كانت الجملة تعود إلى شعراً أو نثراً، و يعين أيضاً على أن يعرف ما نوع البحر

الذي يقرؤه، و ما هو وزن الشعر الذي يستخدمه، وهل هي مطابقة للوزن العربي الأصل

أم لا. وجهل الشاعر الموهوب بأوزان الشعر وبحوره المختلفة من تامة ومجزوءة ومشطورة

ومنهوكة قد يحصر شعره في بعض أوزان خاصة، وبذلك يحرم نفسه من العزف على أوتار

شتى تجعل شعره منوع الأنغام والألحان من ذلك تتجلى أهمية دراسة الشاعر للعروض

والإلمام بقوانينه وأصوله. وإذا كان العروض إلى هذا القدر لازماً للشاعر الملهم الموهوب،

فإنه يكون أشد لزوماً لغيره. فهو أشد لزوماً لطلاب اللغة والتخصص فيها لأنه يعينهم

على فهم الشعر العربي وقراءته قراءة صحيحة والتمييز بين سليمة ومختلة وزناً.^{١٥} علم

العروض يساعد على فهم وتقدير الشعر العربي الكلاسيكي. فهو يوفر نظرة ثاقبة لكيفية

تنظيم الشعراء الكلاسيكيين لأعمالهم ولماذا يبدو شعرهم منظمًا ومتناسقًا. يمكن لدراسة

العروض أن تعمق فهم بنية اللغة العربية، بما في ذلك النحو والإيقاع والوزن. ويمكن أن

يكون مفيدًا جدًا لمن يدرسون اللغة العربية بشكل عام لجعلها أكثر تنظيمًا وإيقاعًا. و كان

فوائد الخصوص أن يعرف تمييزا بين الشعر و النثر، و يحفظ من إختلاط بحور الشعر

البعض ببعضها،و تتقي عن المخالفات الوزن مع التغيرات المتنوعة، و من بين الوزن

الصحيح و الخطأ.

قصيدة "سألتك" التي كتبها الشيخ مصلح مرانغين مؤسس في معهد الفتوحية

ديمك من عام ١٩٣٦ إلى عام ١٩٨١. وكان من التأليفه كتب الذي قد اشتهر في وسط

المعهد، واحده منها قصيدة سألتك. إختار الباحث بهذه القصيدة لمعرفة قواعد العروض

القوافي من الأسلوب اللغوي، سواء كان بحرًا أو وزنا و التفاعيل والأحرف القافية والحركات

النهائية في هذا الشعر مع سبب الزحاف و العلة او العيوب القافية التي استخدمت في

تلك القصيدة. وكان السبب في الإستخدام هذا البحث هو فحص البحور في شعره،

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

فوجدت فيها الكثير من القوافي والأوزان الجيدة. كما أن هناك عدة أسباب وعوامل تتعلق

بإرتباط هذا البحث، منها أن هذه المشكلة البحثية جديدة ولم يسبق بحثها من قبل، حيث

بيادر الباحث لبدء هذه التجربة ويشترط في هذه الحالة أن يكون الموضوع مهماً ويتناسب

مع الجهد الذي سيبدله الباحث في التحضير لمراحل البحث المختلفة. وبمشيئة الله وتوفيقه

ورحمته وأفته قد سمى الباحث هذا البحث وقدمه لشعبة اللغة العربية وأدبها بجامعة كياهي

الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر تحت الموضوع القصيدة "سألتك" للشيخ

مصلح مرانغين (دراسة في علم العروض والقوافي).

ب. أسئلة البحث

وكانت أسئلة البحث مما يلي:

(١) ما هي الأوزان العروضية وتغييراتها من العيوب والعلل في قصيدة سألتك للشيخ

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDIQ
JEMBER
مصلح مرانغين ؟

(٢) ما هي عناصر القافية في قصيدة سألتك للشيخ مصلح مرانغين ؟

ج. أهداف البحث

أما أهداف من هذا البحث :

(١) لمعرفة الأوزان العروضية وتغييراتها من العيوب والعلل في تلك القصيدة.

(٢) لمعرفة عناصر القافية التي طرأت في تلك القصيدة.

د. فوائد البحث

و تأتي فوائد البحث مما يلي :

١. فوائد النظرية

● أن يكون هذا البحث قادراً على إعطاء المفاهيم والبصيرة حول الأدب العربي،

فضلاً عن اكتساب الخبرة في التحليل منهج علم العروض والقوافي.

● و أن يكون مراجعاً مقارناً لما توصل إليه الأدب العربي، وخاصة الشعر العربي

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER
في دراسة علم العروض والقوافي.

● زيادة الفهم عن دراسة قواعد العربية بعلم العروض والقوافي.

٢. فوائد التطبيقية

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

● للباحث : لزيادة المعرفة والمفاهيم اللغة الأدب، خاصة في دراسة علم العروض

والقوافي. لترقية المعرفة عن دراسة قواعد اللغة العربية بقواعد العروض والقوافي.

● لطلاب قسم اللغة العربية وأدبها، يمكن أن يوفر هذا البحث معلومات ومراجع

إضافية للأكاديميين. ولتعريف تحليل القصيدة العربي خاصة بقصيدة "سألتك"

للشيخ مصلح مرانغين باستخدام علم العروض والقوافي.

● للجامعة، للمساهمة في المعرفة، وخاصة تلك المتعلقة بالأدب العربي. وأن يكون

مادة مرجعية للبحوث المستقبلية، ولا سيما في مجال الأدب العربي.

هـ. حدود البحث

يحدد الباحث يعني يركز على البحث قصيدة "سألتك" للشيخ مصلح مرانغين

(دراسة عروضية والقوافي) من بداية الشعر الى نهايتها. ويبحث في القصيدة للشيخ مصلح

مرانغين من ناحية الأوزان العروضية وتغييراتها، وكذلك ناحية عناصر قافيتها.

و. تعريف المصطلحات

١. القصيدة هي عبارة عن عدد من الأبيات التي تحمل عنواناً مُعيّناً؛ حيث تتحدث

هذه الأبيات عن موضوع موحد وتقتصر عليه ولا تتشعب في الأفكار.^{١٦}

٢. العروض هو علم بأصول، يعرف به صحيح أوزان الشعر، من فاسدها، وما يعترتها

من الزحافات، والعلل.^{١٧}

٣. القوافي هو علم الذي يتناول دراسة قافية الشعر أو القصيدة ويجدها ويصنف نوعها

ومدى صحتها ويكشف عيوبها إن وجدت.^{١٨}

ز. هيكل البحث

ثم لتسهيل البحث والدراسة، يقسم الباحث عادة جوانب الموضوع إلى خمسة

أبواب، يحتوي كل منها على عدة أجزاء مهمة التي تتعلق بموضوع هذا البحث، وهي على

النحو التالي:

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

^{١٦} نائلة محمد أبو هليل، الفرق بين الشعر و القصيدة (من موضوع: ٢٠١٦)،

https://mawdoo3.com/%D8%A7%D9%84%D9%81%D8%B1%D9%82_%D8%A8%D9%8A%D9%86_%D8%A7%D9%84%D8%B4%D8%B9%D8%B1_%D9%88%D8%A7%D9%84%D9%82%D8%B5%D9%8A%D8%AF%D8%A9

^{١٧} الأستاذ الدكتور عبد الحميد السيد عبد الحميد، الطريق المعبد إلى علمي الخليل بن أحمد العروض والقافية (المكتبة الأزهرية للتراث ١٤٢٠

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

^{١٨} <https://www.facebook.com/share/p/GkphLLagfTVCeQTD/?mibextid=Nif5oz> diakses pada jam 22.52 tanggal 4 september 2024.

الباب الأول: مقدمة تحتوي على خلفية البحث، وأسئلة البحث، وأهداف البحث، وفوائد

البحث، وحدود البحث، وتعريف المصطلحات.

الباب الثاني: مراجعة الأدبيات ويحتوي على دراسات سابقة ودراسات نظرية.

الباب الثالث: منهج البحث يتكون من مدخل البحث ونوعه، ومصادر البيانات، وطريقة

جمع البيانات، وتحليل البيانات، وصحة البيانات.

الباب الرابع: تحتوي على تحليل القصيدة "سألتك" للشيخ مصلح مرانغين في علم العروض

والقوافي.

الباب الخامس: الخاتمة تحتوي على ملخصات واقتراحات ومراجع.



الباب الثاني

الدراسة المكتبية

أ. الدراسات السابقة

كما عرفنا أن البحوث العلمية قد وجدت منذ وقت طويل، و كثرت البحوث

التي تبحث عن علم العروض. و إبراز النقاط المميزة فيما يلي:

١. محمد فوائد بالموضوع "قصيدة مربي روحينا لزكي غفران دراسة تحليلية عروضية "

طالب في شعبة اللغة العربية وأدبها كلية أصول الدين والآداب والعلوم الإنسانية

جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر عام ٢٠٢٣ المنهج

الذي يستخدمه هو المنهج النوعي، و أما الدراسة الذي يستخدمه فهو الدراسة

تحليلية عروضية، و وجد الباحث أن البحر المستخدم هو بحر البسيط، و وجد

تغيير الأوزان العروض و القوافي الزحافان هما الحزن و الطي. و العلة المستخدمة

هي القطع.

٢. ألفة النعمة بالموضوع " تحول الوزن العروضي و القوافي في قصيدة مؤتمر نخضة

العلماء لعفيف الدين مهاجر" طالبة شعبة اللغة العربية وأدبها كلية أصول الدين

والآداب والعلوم الإنسانية جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية

جمبر عام ٢٠٢٣ المنهج الذي تستخدمه الباحثة هو المنهج الكيفي، و أما

الدراسة التي تستخدمها فهي تحليلية عروضية و قوافية. و وجدت الباحثة أن

البحر المستخدم هو بحر الكامل. وكانت حروف القافية هي الروي و الردف.

٣. محمد سوباكر بالموضوع " الشعر في ديوان البارودي (دراسة في علمي العروض و

القافية)" طالب شعبة اللغة العربية و أدبها في كلية الآداب و العلوم الثقافية بجامعة

سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجاكرتا عام ٢٠١٤ المنهج الذي

يستخدمه هو المنهج المكتبي، و أما الدراسة التي يستخدمه فهو العروض و

القافية. و كانت البحور المستخدمة هي الطويل، المتقارب، الوافر، البسيط،

الرجز، السريع، الكامل، الرمل، الخفيف، المجتث، المتدارك. ووجدت الزحافات

والعلل منها القبض، الحذف، العصب، القطف، الخبن، القطع، الطي، الكسف،

الإضمار، الترفيل، الحذف.

٤. الشفاء سنتا وحيو رندا "قصيدة السّير إلى الله و الدار الآخرة للشيخ عبد الرحمن

ناصر سعدي دراسة تحليلية عروضية" طالبة شعبة اللغة العربية وأدبها كلية أصول

الدين والآداب والعلوم الإنسانية جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية

الحكومية جمبر عام ٢٠٢٣ المنهج الذي تستخدمه الباحثة هو المنهج النوعي، و

أما الدراسة التي تستخدمها فهي تحليلية عروضية. ووجدت الباحثة أن الأوزان

العروضية المستخدمة بجر الكامل. و الزحاف الموجودة هي المفرد و المزدوج. ووجد

نوعان من القافية فهي القطع و الحذف.

٥. ميتا كوسوما ديوي بالموضوع "التحليل العروضي و القافية في شعر رغبة عبد في

عفو الله في ديوان الإمام الشافعي". طالبة شعبة اللغة العربية وأدبها في كلية

الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا عام

٢٠٢٢ المنهج الذي استخدمته الباحثة هو المنهج الكيفي، وأما الدراسة التي

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

تستخدمها فهي تحليل العروضي و القافية، ووجدت الباحثة أن البحر المستخدم

هو بحر الطويل، وجد تغيير الأوزان العروض مقبوضة و ضربه مقبوضة بحرف

القافية الوصل بالألف، و حركة القافية المجرى، و نوع القافية مردوفة، و اسم

القافية المتدارك.

٦. ريان دوي فرستيا "شعر الحب لعمر بن علي الفارض دراسة عروضية" طالب شعبة

اللغة العربية و أديها كلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة شريف هداية الله

الإسلامية الحكومية جاكرتا عام ٢٠١٥ المنهج الذي يستخدمه هو المنهج

المكتبي، و أما الدراسة الذي يستخدمه فهو العروضية. ووجد الباحث أن كل

البحر على خمسين آبيتا استعمل بحرا طويلا، وجد تغيير الأوزان العروض و القوافي

٤٠٠ تفعيلة من هذا العدد يوجد أن هناك ١٢١ تفعيلة تدخل عليها القبض،

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

إسم سنة	موضوع	نتيجة	التشابه	الإختلافات
محمد فوائد،	قصيدة مربي روحينا	ووجد الباحث أن البحر	دراسة تحليلية	الإختلاف بين

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

هذا البحث والبحث السابق في ما يتم دراسته	عروضية	المستخدم هو بحر البيسط، و وجد تغيير الأوزان العروض و القوافي الزحافان هما الخبن و الطي. و العلة المستخدمة هي القطع	لزكي غفران دراسة تحليلية عروضية	م٢٠٢٣
أغراض البحث	المنهج الذي تستخدمه الباحثة هو المنهج الكيفي	و وجدت الباحثة أن البحر المستخدم هو بحر الكامل. وكانت حروف القافية هي الروي و الردف	تحول الوزن العروضي و القوافي في قصيدة مؤتمر نخضة العلماء لعفيف الدين مهاجر	ألفة النعمة، م٢٠٢٣
المنهج الذي يستخدمه هو	دراسة في علمي	و كانت البحور المستخدمة هي الطويل،	الشعر في ديوان البارودي (دراسة في	محمد سوباكر،
digilib.uinkhas.ac.id	digilib.uinkhas.ac.id	digilib.uinkhas.ac.id	digilib.uinkhas.ac.id	digilib.uinkhas.ac.id

المنهج المكتبي، و يبحث علم العروض فقط	العروض و القافية	المتقارب، الوافر، البيسط، الرجز، السريع، الكامل، الرمل، الخفيف، المجتث، المتدارك. ووجدت الزحافات و العلل منها القبض، الحذف، العصب، القطف، الخبث، القطع، الطي، الكسف، الإضمار، الترفيل، الحذف	علمي العروض و القافية)	٢٠١٤ م
المنهج الذي تستخدمه	دراسة تحليلية عروضية	ووجدت الباحثة أن الأوزان العروضية	قصيدة السير إلى الله و الدار الآخرة للشيخ	الشفاء سنتا وحيو رندا،
digilib.uinkhas.ac.id	digilib.uinkhas.ac.id	digilib.uinkhas.ac.id	digilib.uinkhas.ac.id	digilib.uinkhas.ac.id

الباحثة هو		المستخدمة بحر الكامل.	عبد الرحمن ناصر	م ٢٠٢٣
المنهج النوعي		و الزحاف الموجودة هي المفرد و المزدوج. ووجد نوعان من القافية فهي القطع و الحذف	سعدي دراسة تحليلية عروضية	
تحليل الشعر	التحليل العروضي و القافية، المنهج الذي استخدمته الباحث هو المنهج الكيفي	ووجدت الباحثة أن البحر المستخدم هو بحر الطويل، وجد تغيير الأوزان العروض مقبوضة و ضربه مقبوضة بحرف القافية الوصل بالألف، و حركة القافية المجرى، و نوع	التحليل العروضي و القافية في شعر رغبة عبد في عفو الله في ديوان الإمام الشافعي	ميتا كوسوما ديوي، م ٢٠٢٢
digilib.uinkhas.ac.id	digilib.uinkhas.ac.id	digilib.uinkhas.ac.id	digilib.uinkhas.ac.id	digilib.uinkhas.ac.id

		القافية مردوفة، و اسم القافية المتدارك		
المنهج الذي يستخدمه هو المنهج المكتبي، و تحليل الشعر	دراسة عروضية	ووجد الباحث أن كل البحر على خمسين أبيتا استعمل بحرا طويلا، وجد تغيير الأوزان العروض و القوافي ٤٠٠ تفعيلة من هذا العدد يوجد أن هناك ١٢١ تفعيلة تدخل عليها القبض، الرقص. أما العصب والعقل وهما من نوع	شعر الحب لعمر بن علي الفارض دراسة عروضية	ريان دوي فرستيا، ٢٠١٥م

digilib.uinkhas.ac.id

digilib.uinkhas.ac.id

digilib.uinkhas.ac.id

digilib.uinkhas.ac.id

digilib.uinkhas.ac.id

digilib.uinkhas.ac.id

		الزحافات المفرد		
--	--	-----------------	--	--

رأى الباحث أن البحث تحت الموضوع " قصيدة سألتك للشيخ مصليح مرانغين

دراسة تحليلية في علم العروض والقوافي"، لم يبحث قبلها في البحوث السابقة. إذن البحث

الذي يقوم به الباحث هو أصلي لا انتحال التأليفات ولا شيء من الاحتكاك. أما

المتساويات من البحوث السابقة بهذا البحث فهو العروض و القوافي. الفروق بين البحوث

السابقة بهذا البحث فهو موضوع البحث. بحيث يمكن لهذا البحث أن يضيف نظرة ثاقبة

في مناقشة علم القوافي من وجوه مختلفة.

ب. الدراسة النظرية

(١) القصيدة

أ. مفهوم القصيدة

القصيدة لغة فعلية بمعنى فاعلة, إذ إنها قاصدة تبيّن المعنى الذي سيقّت له،

وقيل: بمعنى مفعولة, إذ الشاعر يقصد تأليفها وتهدّيها. و في الاصطلاح هي مجموع أبيات

من بحر واحد, مستوية في عدد الأجزاء, وفي جواز ما يجوز فيها، ولزوم ما يلزم، وامتناع ما

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

بمتمنع.^{١٩} والقصيدة بتعريفها الكلاسيكي هي عبارة عن موضوع شعري مكون من عدد من

الأبيات، بغض النظر عن عددها، وتشتمل على خصائص متغيرة مع تغير العصور

وتجدها، وفي العصر الجاهلي كانت القصيدة من أسمى الفنون المنتشرة ومن أهمها، وكان

الشاعر آنذاك لا يقارن بأي كان من حيث مكانته. عرفت القصيدة قديماً على أنها شعراً

غنائي، يدور حول عدة مواضيع كالحوادث العاطفية، أو المدح للملك أو شيخ القبيلة، أو

رثاء، أو تفاخراً بالقبائل التي ينتمي لها الشعراء، أو على شكل ترحيب بضيف غريب،

أيضاً كانت تقال القصائد للبكاء على أطلال الحبيبة أو للتغزل بها بشكل عفيف

وعذري.^{٢٠}

ب. تقسيم القصيدة

وتعددت الأوزان المستخدمة في القصائد العربية القديمة فيما بعد؛ حيث أصبح

للشعر الحماسي وزن، ولشعر الغزل وزن، وللهجج وزن، والتي حضرها الخليل بن أحمد في

^{١٩} حسن الشهري، تعريف القصيدة لغة واصطلاحاً (من موضوع : ٢٠١٠)،

<https://mufhras.com/%D8%AA%D8%B9%D8%B1%D9%8A%D9%81-%D8%A7%D9%84%D9%82%D8%B5%D9%8A%D8%AF%D8%A9-%D9%84%D8%BA%D8%A9-%D9%88%D8%A7%D8%B5%D8%B7%D9%84%D8%A7%D8%AD%D8%A7%D9%8B>

^{٢٠} نائلة محمد أبو هليل، الفرق بين الشعر و القصيدة (من موضوع: ٢٠١٦)،

https://mawdoo3.com/%D8%A7%D9%84%D9%81%D8%B1%D9%82_%D8%A8%D9%8A%D9%86_%D8%A7%D9%84%D8%B4%D8%B9%D8%B1_%D9%88%D8%A7%D9%84%D9%82-%D8%B5%D9%8A%D8%AF%D8%A9

١٥ وزناً سميت بالبحور الشعرية.^{٢١} أما القدماء من العرب لم يقسموا الشعر العربي إلا وفق

موضوعاته أو أغراضه والشعر وفق أغراضه وموضوعاته، ينقسم أقساماً عدة منها الشعر

المدحي، والشعر الهجائي، والشعر الرثائي، والشعر الفخري وحماسة، والشعر الغزلي، والشعر

الوصفي، والشعر اعتداري، والشعر حكمة.^{٢٢}

١. المدح، ذكر المحاسن والصفات الحميدة بالناس وأفعالهم الحميدة كما مدح الرسول

أو شخصية مهمة أو الملك.

٢. الرثاء، رثي للميت وذكر محاسنه، وخصاله الحميدة، وذكر ما يتركه فقد الميت في

القلوب من حسرة وحزن وفرغ ما رثاء الشهداء والاحباب مثال حسان بن ثابت

في رثاء رسول الله صلى الله عليه وسلم.

٣. الغزل، هو التغني بالجمال، وإظهار الشوق إليه، والشكوى من فراقه والغزل فن

شعري يهدف إلى التشبيب بالحبيبة ووصفها عبر إبراز محاسنها ومفاتنها وهو

^{٢١} حسن الشهري، تعريف القصيدة لغة واصطلاحاً (من موضوع : ٢٠١٠)،

<https://mufhras.com/%D8%AA%D8%B9%D8%B1%D9%8A%D9%81-%D8%A7%D9%84%D9%82%D8%B5%D9%8A%D8%AF%D8%A9-%D9%84%D8%BA%D8%A9-%D9%88%D8%A7%D8%B5%D8%B7%D9%84%D8%A7%D8%AD%D8%A7%D9%8B>

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

^{٢٢} جورجى زيدان، تاريخ آداب اللغة العربية (القاهرة : هندوي، ٢٠١٣)، ص ٦٦.

ينقسم إلى قسمين: الغزل العذري وله مسميا تأخرى وهي الغزل العفيف أو الغزل

البدوي، والغزل الصريح وله مسميات أخرى وهي الغزل الحضري.^{٢٣}

٤. الفخر، الفخر هو الاعتزاز بالفضائل الحميدة التي يتحلى الشاعر أو تتحلى

قبيلته، والصفات التي يفتخر بها الشعراء هي الشجاعة والكرم والنجدة ومساعدة

المحتاج، والفخر يشمل جميع الفضائل.

٥. الحماسة، فهي الافتخار بخوض المعارك والانتصارات في الحروب، فالحماسة تدخل

في الفخر ولكن ليس كل فخر حماسة، فنجد الحماسة في أشعار عنترة العبسي

وعمر بن كعثوم، ومعلقة عمرو تفيض بالحماسة.

٦. الهجاء، غرض الشاعر وهدفه من الهجاء: تجريد المهجو من المثل العليا التي تتحلى

بها القبيلة، فيجرد المهجو من الشجاعة فيجعله جباناً، ومن الكرم فيصفه بالبخل،

ويلحق به كل صفة ذميمة من غدر وقعود عن الأخذ بالثأر.

٧. الوصفي، من الأغراض التي برع فيها شعراء الجاهلية وهو يرد في معظم أشعارهم؛

فالشاعر الجاهلي يركب ناقته في أسفاره، فيصفها وصفاً دقيقاً، وهو يمر بالصحراء

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

^{٢٣}أنواع الشعر وأغراضه، ص ٢-٣.

الواسعة فيصورها تصويراً بارعاً، يصف حرارتها في القيظ وما فيها من السراب

الخادع، ويصف برودتها في الشتاء، ويركب فرسه للنزهة أو الصيد فيصفه. وقد برع

شعراء الجاهلية في وصف الفرس وإعداده للصيد، وتجد ذلك عند امرئ القيس

وأبي دؤاد الإيادي. وغرض الوصف في العصر الجاهلي غرض ليس مقصوداً لذاته

وإنما يأتي في عرض القصيدة ليتوصل الشاعر على غرضه الرئيس من المدح أو

الهجاء أو الرثاء أو الفخر.

٨. الإعتدالي، الاعتذار هو استعطاف المرغوب في عفو، حيث يبين الشاعر ندمه

على ما بدر منه من تصرف سابق. وتقديم العذر في عرض ملائم يقنع المعتذر

إليه المرجو عفو يدل على مهارة في القول وتفنن في الشعر.

٩. حكمة، الحكمة قول ناتج عن تجربة وخبرة ودراية بالأمر. ولها الأثر البالغ في

النفوس، فرما اشتهر الشاعر ببيت يشتمل على حكمة جيدة فيحفظه الناس

ويتناقلونه، وتشتهر القصيدة أو شعر ذلك الشاعر بسبب تلك الحكمة، والحكمة

ليست غرضاً مقصوداً لذاته وإنما هي من الأغراض التي تأتي في عروض الشعر.^{٢٤}

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

^{٢٤} المقرر على المعاهد العلمية بجامعة الإمام محمد بن سعود، الأدب العربي وتاريخه (مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر)، ص ٢٩-٣٢.

٢) العروض

أ. مفهوم العروض

العروض صناعة يُعرف بها صحيح أوزان الشعر العربي وفاسدها وما يعتريها من

زخافات وعلل.^{٢٥} هكذا عرف الصاحب ابن عباد العروض، وتعريف الناظم قريب من

هذا اذ قال :

وبعد فالعروض لما كانا # للشعر في تأليفه ميزانا

وسمي هذا العلم عروضاً لأن الخليل وضعه في مكة ومن أسمائها العروض، فسماه بذلك

تبركاً، وقيل لأن الشعر يعرض عليه لمعرفة صحته من خطئه، وهناك تعليقات أخرى لهذه

التسمية لا جدوى من الأطالة بذكرها، ويمكن الرجوع إليها في مكانتها.^{٢٦}

وسبب تسمية هذا العلم بها على ستة أقوال :

(١) فمن قائل: هي مشتقة من العرض، لأن الشعر يعرض ويُقاس على ميزانه. وإلى

هذا الرأي ذهب الإمام الجوهري. ويعزز هذا القول ما جاء في اللغة العربية من

قولهم : هذه المسألة عروض هذه أي نظيرها .

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

^{٢٥}المرحوم الشيد أحمد الهاشمي، ميزان الذهب في صناعة الشعر عند الرب (بيروت : مكتبة دار البيروتي، ٢٠٠٦م)، ص ١١ .

^{٢٦} عبد الحميد الرازي، شرح تحفة الخليل في العروض و القافية (العاني: بغداد، ١٩٦٨م)، ص ٨ .

٢) ومن قائل: إن الخليل أراد بها (مكة) التي من أسمائها (العروض)، تبركاً لأنه وضع

هذا العلم فيها.

٣) ومن قائل: إن المراد بالعروض الناقاة الصعبة، وقد سمي هذا العلم باسمها لصعوبته .

٤) ومن قائل: إن من معاني العروض الطريق في الجبل، والبحور طرق إلى النظم.

٥) ومن قائل: إنها مستعارة من العروض بمعنى الناحية، لأن الشعر ناحية من نواحي

علوم العربية و آدابها.

٦) ومن قائل: إن التسمية جاءت توسعاً من الجزء الأخير من صدر البيت الذي

يسمى (عروضاً).

وأقرب هذه الأقوال إلى الصواب - في رأبي - الرأي الأول، فالكلمة مشتقة من

العروض، لأن الشعر يعرض ويُقاس على ميزانه.^{٢٧} ويرجع رجال التراجم الفضل في نشأه علم

العروض إلى الخليل بن أحمد، أحد أئمة اللغة والأدب في القرن الثاني الهجري، فابن خلكان

يذكر أن الخليل كان إماماً في علم النحو، وأنه هو الذي استنبط علم العروض وأخرجه الى

الوجود وحصر أقسامه في خمس دوائر يستخرج منها خمسة عشر بجزاً.^{٢٨} أما الأخفش

الأوسط المتوفى سنة ٢١٦ هـ وهو سعيد بن مسعدة تلميذ سيويه فانه زاد هذا الوزن وسماه

المتدارك لأنه تدارك به ما فات الخليل.^{٢٩}

ب. الكتابة العروضية و المقاطع و التفعيل

هي كتابة الشعر كما يلفظ به، و هي تقوم على أمرين:

١. كل ما يلفظ يكتب، ولو لم يكون مكتوباً، وهذا يستلزم:

• اعتبار الحرف المشدّد حرفان، أولهما ساكن، والثاني مُتَحَرِّكٌ مِثْلُ: «شَدَّد»
يكتب شَدَّدٌ.

• تكتب المدة همزة بعدها ألف مثل: آمن، تكتب: أَمْن.

• يكتب التنوين نونا ساكنة، مثل: حَبْلٌ، يُكْتَبُ: حِبْلَن.

• تكتب الألف في الأسماء التي تتضمن الألف نطقاً لا كتابةً، مثل: هَذَا،

تكتب: هَذَا، وَمِثْلُ هَذِهِ، وَهَذَانِ، وَهَؤُلَاءِ، وَالرَّحْمَنُ، تكتب عروضياً:

هَازِهِ، هَازَانِ، هَازُؤَلَاءِ، أَرْزَحْمَانُ.

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

^{٢٨}الدكتور عبد العزيز عتيق، علم العروض و القافية (بيروت: دار النهضة العربية، ١٤٠٧ هـ / ١٩٨٧ م)، ص ٧.

^{٢٩}صاحب بن عباد، كتاب الإقناع في العروض و تخريج القوافي (الطبعة الأولى، ١٤٠٧ هـ / ١٩٨٧ م)، ص ٦٢.

- إِذَا أَشْبَعَتْ هَاءُ الضَّمِيرِ الْمَفْرُودِ الْمَذْكَرِ الْغَائِبِ كَتَبْتَ حَرْفًا مِجَازًا لِلْحَرَكَةِ،

مثل: له، تكتب: هُوَ ، وَبِهِ، تُكْتُبُ : بهي ، أما إِذَا لَمْ تَشْبَعْ فَلَا تَصُور

بِأَيِّ حَرْفٍ

- لَمَّا كَانَتِ الْعَرَبُ لَا تَقْفُ عَلَى مُتَحَرِّكٍ، فَهَمَّ يَمْدُونُ آخِرَ الصَّدْرِ وَآخِرَ

العجز حَتَّى التَّسْكِينِ، وَتُسَمَّى الْأَحْرَفُ الْمُتَوْلِدَةُ عَنِ الْحَرَكَاتِ الثَّلَاثِ:

الضمة والفتحة، والكسرة»، أَحْرَفُ الْإِطْلَاقِ، فَإِذَا كَانَتِ الْحَرَكَةُ فَتْحَةً

كُتِبَ الْفَاءُ، مِثْلَ قَوْلِ الشَّاعِرِ: "إِلَهِي عَبْدُكَ الْعَاصِي أَتَاكَ # مُقَرَّرًا

بِالذُّنُوبِ وَقَدْ دَعَاكَ"، وَإِذَا كَانَتِ الْحَرَكَةُ ضَمَةً كُتِبَ وَاوًا مِثْلَ قَوْلِ

الشاعر: "ثَلَاثَةٌ لَيْسَ هُنَا إِلَّا بُو # الْوَقْتُ وَالْجَمَالُ وَالشَّبَابُ"، وَإِذَا كَانَتِ

الْحَرَكَةُ كَسْرَةً كُتِبَ «يَاءٌ»، مِثْلَ قَوْلِ الشَّاعِرِ: "صَدَعَتْ قَلْبِي صَدْعَ

الزُّجَاجِيِّ # مَا لَهُ مِنْ حِيلَةٍ أَوْ عِلَاجِي"

٢. كل ما لا ينطق لا يكتب ولو كان مكتوباً، وهذا يستلزم:

٣. حذف همزة الوصل إذا لم ينطق بها ونجد هذه الهمزة في:

- ماضى الأفعال الخماسية والسداسية المبدوءة بالهمزة، وفي أمرها ومصدرها

مثل: فانطلق، تكتب: فنطلق.

- أمر الفعل الثلاثي مثل فَاكْتُبْ ... فكتب.

- "أل" إذا كانت قمرية اكتفى بحذف الألف فقط، مثل: طَلَعَ الْقَمَرُ،

تكتب: طَلَعَ الْقَمَرُ.

٤. تحذف واو عمرو.

- ٥. حذف الألف والواو، والياء الساكنة من أواخر الحروف، والأفعال والأسماء إذا

وليتها ساكن، مثل: في البحر مَشَى الْقَتَى، تكتب: فَبَحْرٍ مَشَلٌ قَتَى.^{٣٠}

اختار العروضيون لوزن الشعر (الفاء، والعين واللام)، اقتفاء بأهل الصرف في وزن

الأصول بهذه الحروف، فخذوا خذوهم في مطلق الوزن بها، وأضافوا إلى ذلك من الحروف

الزوائد سبعة، وهي: الألف، والياء، والواو والسين، والتاء والنون، والميم، مجموعة في قولنا:

لَمَعَتْ سَيوفنا، وتسمى عندهم بأحرف التقطيع.^{٣١} اصطلاح العروضيون على تقسيم

^{٣٠}الدكتور محمد بن حسن بن عثمان، المرشد الوافي في العروض والقوافي (بيروت، لبنانان: دار الكتب العلمية، ٢٠٠٣م/١٣٢٥هـ)، ص ١٥-
digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

.١٦

^{٣١}هينكي صالح بن جفري الإندونسي، زبدة الصافي في العروض والقوافي (الأزهار: دار الصالح، ٢٠٢١م)، ٢٢.

أوزانهم إلى مقاطع تمثل المتحرك والساكن والمقطع لا يتألف من أقل حرفين وقد يزيد وإليك

بيانها :

(١) سبب خفيف، حركة فسكون مثل : قد كي لم من عن

(٢) سبب ثقيل، حركتان مثل : بك لك

(٣) وتد مجموع، حركتان فساكن مثل : كتب ذهب بسكون الباء

(٤) وتد مفروق - حركة فساكن فحركة مثل : عنك جاء باع .

(٥) فاصلة صغرى - ثلاث متحركات فساكن مثل : ذهبت

(٦) فاصلة كبرى - أربع متحركات فساكن مثل : ذهبا ، عنبة بالتنوين:

ويلاحظ أن الفاصلة الصغرى عبارة عن سبب ثقيل وسبب خفيف، والفاصلة

الكبرى عبارة عن سبب ثقيل ووتد مجموع. ويجمع المقاطع قولك " لم أر على ظهر جبل

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER^{٣٢}

وأما التفاعيل وهي أجزاء البحور الشعرية، وعددها عشرة، وتنقسم إلى قسمين:

أصول، وفروع. وكل تفعيلة بدأت بوتد مجموع أو مفروق، فهي من الأصول؛ لأن الوتد

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

^{٣٢} دكتور عبد الله درويش، دراسات في العروض و القافية، (مكو المكرمة: مكتبة الطالب الجامعي، ١٣٠٧ هـ / ١٩٨٧ م)، ص ٢١.

أقوى من السبب لغة واصطلاحاً. وأما الفروع فهي كل تفعيلة بدأت بسبب خفيف أو

ثقليل. ٣٢

وتد مجموع و سبب خفيف	○ / ○ //	فعلون	أصول التفاعيل
وتد مجموع وسببان خفيفان	○ / ○ / ○ //	مفاعيلن	
وتد مجموع وسبب ثقيل وسبب خفيف	○ / // ○ //	مفاعلتن	
وتد مفروق وسببان خفيفان	○ / ○ / ○ /	فاع لاتن	
سبب خفيف ووتد مجموع	○ // ○ /	فاعلن	فروع التفاعيل
سببان خفيفان و وتد مجموع	○ // ○ / ○ /	مستفعلن	
سبب خفيف ووتد مجموع وسبب خفيف	○ / ○ // ○ /	فاعلاتن	
سبب ثقيل وسبب خفيف ووتد مجموع	○ // ○ // ○ //	متفاعلن	
سببان خفيفان ووتد مفروق	/ ○ / ○ / ○ /	مفعولات	

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

^{٣٢} هينكي صالح بن جفري الإندونسي، زبدة الصافي في العروض والقوافي (الأزهار: دار الصالح، ٢٠٢١م)، ٢٢.

سببان خفيفان وبينهما وتد مفروق	○ / ○ / ○ /	مستفع لن	
--------------------------------	-------------	----------	--

ج. مصطلحات عروضية

(١) البحر : هو الوزن الموسيقي الذي تسير عليه القصيدة في أبياتها جميعاً.

(٢) التفعيلة : هي الوحدة الموسيقية في البحر، أو هي كل كلمة من كلماته وعدد

التفعيلات ثمان، هي : فعولن فاعلن مفاعيلن مفاعلتن متفاعلن مستفعلن فاعلاتن

مفعولات. ومن اجتماع طائفة من هذه التفعيلات على نسق خاص يتكون

البحر. وبحور الشعر العربي ستة عشر بحراً ، اكتشف الخليل بن أحمد منها خمسة

عشر بحراً، وتدارك الأخفش الأوسط البحر الأخير منها.

(٣) الصدر والعجز : الصدر هو الشطر الأول من البيت، والعجز هو الشطر الثاني

منه .

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI AGHMAD SIDDIQ
JEMBER

(٤) العروض: آخر تفعيلة من الصدر.

(٥) الضرب: آخر تفعيلة من العجز.

٦ الحشو : ما عدا العروض والضرب من أجزاء الشطرين^{٣٤}

د. بيت الشعر

(١) بيت التام : هو الذي استوفى جمع أجزائه، أي تفاعيله بلا نقص، و هذا التعريف

لا يصدق إلا على النوع الأول من بحر الكامل، و بحر الرجز، و بحر المتدارك.

(٢) بيت الوافي : هو الذي استوفى جمع أجزائه، أي تفاعيله مع وجود نقص في

عروضه أو ضربه

(٣) بيت الجزؤ : هو الذي حذف منه جزآن، أي تفعيلتان، تفعيلة في آخر صدر

البيت و تفعيلة في عجز البيت.

(٤) البيت المشطور : هو الذي حذف نصفه و بقي نصفه.

(٥) البيت المنهوك : هو الذي أصله النهك، أي حذف منه ثلثا أجزاء، و بقي جزآن.

(٦) البيت المصمت : هو الذي خالفت عروضه ضربه في الروي.

(٧) البيت المقفى : هو ما وافقت عروضه ضربه في جزآن و الروي دون تغيير، و

يكون غالبا في أول أبيات القصيدة.

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

^{٣٤} الدكتور محمد علي الهاشمي، العروض الواضح و علم القافية (دمشق، دار القلم: ١٩٩١م)، ص ١٢.

٨) البيت المصرع : هو ما غيرت عروضه للإلحاق بضربه في الوزن و الروي.

٩) البيت المدور : هو ما اشترك شطراه في كلمة.^{٣٥}

هـ. الأوزان أو البحور

وقد رتب العرضيون بحور الشعر الستة عشر على حسب اشتراك كل مجموعة منها

في دائرة عروضية واحدة على الوجه التالي :

١. الطويل ، والمديد ، والبسيط .
٢. الوافر ، والكامل.
٣. الهزج ، والرجز ، والرمل .
٤. السريع والمنسرح ، والخفيف ، والمضارع ، والمقتضب ، والمجنث
٥. المتقارب ، والمتدارك.

وهذا الترتيب كما ذكرت هو بحسب اشتراك كل مجموعة من البحور في دائرة

عروضية لا بحسب كثرة استعمالها أو قلة استعمالها ، وسوف نفصل الكلام عن الدائر

العروضية فيما بعد.^{٣٦} بحور الشعر مرتبة حسب أوائل التفعيلات:

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

^{٣٥} هينكي صالح بن حفري الإندونسي، زبدة الصافي في العروض و القوافي (القاهرة: دار الصالح، ٢٠٢١م)، ص ٢٦-٢٩.

رقم	أوائل التفعيلات	وزن	بحر
١	مستفعّلن	مستفعّلن فاعلن ٤X	بسيط
٢		مستفعّلن ٦X	رجز
٣		مستفعّلن مستفعّلن فاعلن ٢X	سريع
٤		مستفعّلن مفعولات مستفعّلن ٢X	منسرح
٥		مستفعّلن فاعلاتن ٢X	مجث
٦	فاعلاتن	فاعلاتن فاعلن فاعلاتن ٢X	مديد
٧		فاعلاتن ٦X	رمل
٨		فاعلاتن مستفعّلن فاعلاتن ٢X	خفيف
٩		فاعلاتن مفتعلن ٢X	مقتضب
١٠		فعولن مفاعيلن ٤X	طويل
١١	فعولن ٨X	مقارب	فعولن

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

^{٣٦} الدكتور عبد العزيز عتيق، علم العروض و القافية (بيروت: دار النهضة العربية، ١٩٨٧م)، ص ٢٦.

١٢	مفاعلتن	مفاعلتن مفاعلتن فعولن ٢X	وافر
١٣	متفاعلن	متفاعلن ٦X	كامل
١٤	مفاعيلن	مفاعيلن ٤X	هنج
١٥		مفاعيل فاعلاتن ٢X	مضارع
١٦	فاعلن	فاعلن ٨X	متدارك

هذا جدول يصنف بحور العروض في مجموعات مرتبة حسب أوائل التفعيلات،

وفائدته أنه يسهل على الطالب حصر البحر في مجموعة من هذه المجموعات بمجرد

اكتشافه التفعيلة الأولى من البحر . فإذا ما استطاع الطالب أن يتبين أن التفعيلة الأولى من

البيت الذي يقوم بتقطيعه هي (فعولن) مثلاً، جزم بأن هذا البيت إما أن يكون من

الطويل، وإما أن يكون من المتقارب، ولا يبقى عليه بعد ذلك سوى أن يكتشف التفعيلة

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER
الثانية، وباكتشافها يكتشف البحر.^{٣٧}

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

^{٣٧} الدكتور محمد علي الهامشي، العروض الواضح و علم القافية (دمشق: دار القلم، ١٩٩١ م) ، ص ١٩-٢١.

و. الزحاف و العلة

الزحاف في اللغة كما يقول الزمخشري في الأساس، مادة (ز ح ف): (زحفت إليه، وتزحفت، ومشيه زحف، وزحوف وزحفان: فيه ثقل حركة....). والزحاف في اصطلاح العروضيين تغيير مختص بتوالى الأسباب مطلقا، بلا لزوم لذاته. و يقسمه العروضيون إلى: زحاف مفرد و زحاف مزدوج.^{٣٨} فالمفرد ثمانية الخبن حذف ثاني الجزء ساكنا الاضمار اسكانه متحركا الوقص حذفه متحركا الطى حذف رابعه ساكنا القبض، حذف خامسه ساكنا والعصب إسكانه العقل حذفه متحركا والكف حذف سابعه ساكنا. و المزدوج أربعة الطى مع الخبن خبل وهو مع الاضمار خزل والكف مع الخبن شكل وهو مع العصب نقص.^{٣٩}

و أم العلة في العروض تغيير في تفعيله العروض أو الضرب . ومتى ورد هذا التغيير في أول بيت فإنه يلزم. و العلة قسمان علة الزيادة و علة النقصان:

١. علة الزيادة، تكون بزيادة حرف واحد أو حرفين في بعض الأضرب وهي: ^{٤٠}

^{٣٨} الأستاذ الدكتور عبد الحميد السيد عبد الحميد، الطريق المعبد إلى علمي الخليل بن أحمد "العروض و القافية" (النائر: المكتبة الأزهرية للتراث)، ص ٤٩-٥٠.

^{٣٩} شيخ الإسلام الشيخ محمد الدمهوري، المختصر الشافي على متن الكافي (سورابايا: توكو كتاب الهداية، نفقة)، ص ٧-٨.

^{٤٠} عبد العزيز عتيق، علم العروض والقافية، (بيروت: دار النهضة العربية، ١٩٨٧)، ص ١٨٢-١٨٥. digilib.uinkhas.ac.id

(١) التذييل، زيادة حرف ساكن على آخر وتد مجموع ويدخل في البحور الآتية :

المتدارك فتصير فاعلن فيه إلى فاعلان. الكامل مع زيادة، فتصير متفاعلن فيه إلى

متفاعلان. مجزوء البسيط، فتصير مستفعلن فيه إلى مستفعلان

(٢) الترفيل، زيادة سبب خفيف على ما آخره وتد مجموع ، ويدخل في البحور الآتية

المتدارك، فتصير فاعلن فيه إلى فاعلاتن. الكامل : فتصير متفاعلن إلى متفاعلاتن.

(٣) التسبيع، زيادة حرف متاكن على ما آخره سبب خفيف وذلك يكون في بحر الرمل

فتصير فاعلاتن إلى فاعلاتان.

٢. علل النقص، وتكون هذه العلل بنقصان حرف أو أكثر من العروض والضرب أو إحداهما،

وأحياناً لا يرد البحر إلا بهذا النقصان كما في الوافر. ولكن ربط البحور بالدوائر حمل

العروضيين يفترضون أصلاً كاملاً للبحر ثم يذكرون ما دخله من نقصان، كما يضعون لهذا

النقص اصطلاحاً خاصاً. وهي: ^{٤١}

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

أ. القطف : اجتماع العصب مع الحذف وهناك بجانب القطف أنواع أخرى من علل

النقص في سائر البحور.

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

^{٤١} محمد بن فلاح المطيري، القواعد العروضية وأحكام القافية العربية (الكويت: مكتبة أهل الأثر، ٢٠٠٤م)، ص ٣٤-٣٥.

ب. الحذف . وهو إسقاط السبب الخفيف من آخر التفعيلة ويدخل في :

(١) فعولن : فتصير بعد الحذف فُعُوً وتنتقل إلى فُعُلٌ بتحريك العين وسكون

اللام.

(٢) مفاعيلن : فتصير بعد الحذف مَفَاعِي وتنتقل إلى فُعُولُنْ أو مَفَاعِلُنْ

بسكون اللام.

(٣) فاعلاتن : فتصير بعد الحذف فَاعِلًا وتنتقل إلى فَاعِلُنْ.

ج. القطع: وهو حذف ساكن الوجد المجموع وإسكان ما قبله . وذلك يكون في :

(١) فاعلن : فتصير بعد القطع فَاعِلٌ بسكون اللام وتنتقل إلى فعلن بسكون

العين .

(٢) مستفعلن : فتصير بعد القطع مستفعل بسكون اللام وتنتقل إلى

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

مفعولن.

(٣) متفاعلن : فتصير بعد القطع متفاعل بسكون اللام وتنتقل إلى فعلاتن.

د. القصر : وهو حذف ساكن السبب الخفيف وإسكان ما قبله . وذلك يكون في:

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

(١) فعولن : فتصير بعد القصر فعول بسكون اللام

(٢) فاعلاتن : فتصير بعد القصر فاعلات وتنقل الى فاعلان.

(٣) مستفع لن : فتصير بعد القصر مستفع ل وتنقل إلى مفعولن.

ومما تجدد، ملاحظته هنا أن ربط العلة بالتفعيلة وبمقاطعتها جعل العروضيين يفرقون

بين ما آخره وقد مجموع وما آخره سبب خفيف، ونتج عن ذلك أن كان لهما

اصطلاحان هما: القطع والقصر. ولكن من الممكن إدماج أحدهما في الآخر والاكتفاء

فيها وبالقطع وذلك إذا ربطنا العلة بالبحر لا بالتفعيلة. وعلى هذا تكون العلة التي

تدخل مجزوء الخفيف هي القطع، ويترتب على ذلك أن تكتب التفعيلة مستفع لن،

ذات السبب الخفيف متصلة و مستفع لن أي بوتد مجموع، وذلك يعني أن يكتب وزن

مجزوء الخفيف هكذا : فاعلاتن مستفع لن فاعلاتن مستفع لن، بدلاً من كتابته :

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI AGHMAD SIDDIQ
JEMBER

فاعلاتن مستفع لن فاعلاتن مستفع لن
هـ. البتر : وهو اجتماع القطع مع الحذف، وذلك يكون في :

(١) فعولن : فبالحذف الذي هو إسقاط السبب الخفيف من آخر التفعيلة

تصير (فعولن)(فعو) وبالقطف الذي هو حذف ساكن الوند المجموع

وإسكان ما قبله تصير (فعو) (فع) بسكون العين.

(٢) فاعلاتن : فبالحذف تصير (فاعلا) وبالقطف تصير (فاعل) بسكون اللام.

و. الحدة : وهو حذف الوند المجموع من آخر التفعيلة ويكون في :

(١) متفاعلن : فتصير بالحذف متفا وتنقل الى فعلن بتحريك العين، وهذا

خاص بحر الكامل .

ز. الصلم : وهو حذف الوند المفروق من آخر التفعيلة، ويكون في مفعولات.

وبالصلم تصير مفعو وتنقل إلى فعلن بسكون العين، وهذا خاص ببحر السريع .

ح. الوقف : وهو إسكان السابع المتحرك، ويكون في مفعولات بضم التاء، فتصير

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

ط. الكسف : وهو حذف السابع المتحرك. ويكون كذلك في مفعولات فتصير

بالكف و مفعولا وتنقل الى (مفعولن).

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

٤) القافية

أ. مفهوم القافية

القافية جمعها قواف مأخوذة من قفا يقفو اذا تبع ووجه التسمية أنها تتبع ما قبلها من البيت، وهي آخر البيت الى أول متحرك قبل ساكن بينهما و قد تكون بعض كلمة وبيته وقوفا بها صحي على مطيهم.^{٤٢} و القافية هي الحروف التي تبدأ بمتحرك قبل أول ساكنين في آخر البيت الشعري وتكون القافية كلمة واحدة.^{٤٣}

ب. حروف القافية

إن للحروف التي تتألف القافية منها تسميات خاصة هي:

١. الروي: وهو الحرف الذي تُبنى القصيدة عليه وتنسب إليه فيقال قصيدة سينية أو ميمية

أو نونية... الخ، ولا يجوز اعتبار حرف المد أو الهاء على القول الراجح رويًا. ففي قول

الشاعر: "يا عاذلي في هواه * إذا بدا كيف أسلو". فإن حرف الروي هو اللام ولا يجوز

احتساب الواو للروي لأنه حرف مد.

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

^{٤٢} شيخ الإسلام الشيخ محمد الدمنهوري، المحبصر الشافعي على متن الكافي (سورابايا: توكو كتاب الهداية، نفقة)، ص ٢٤-٢٥.

^{٤٣} العلامة محمود مصطفى، أهدي سبيل إلى علمي الخليل (الرياض: مكتبة المعارف)، ص ٩٠.

٢. الوصل ويطلق على حرف الواو الناشئ عن إشباع الضم لاستكمال بنية التفعيلة وعلى

الألف الأصلية في مثل قول الشاعر : ضحك المشيب برأسه فبكي، وألف الإطلاق في

مثل قوله : ألمعي خاض للمجد الخطوباً.

٣. الخروج وهو لحرف الهاء الذي يعقب الروي سواء كانت للضمير أو التأنيث أو السكت

٢٠، كما في قول الشاعر:

فقل لمن قد بدت * أسرارهم واضحة

ليلتكم هذه * أشبه بالبارحة

وفضلاً عن ذلك فإنه يطلق على حرف الياء الناجم عن إشباع الكسر.

٤. الردف: وهو اسم لحرف المد الذي يسبق الروي كالياء في مثل قول الشاعر:

إن الذين غدوا بلبك غادروا * وشلاً بعينك ما يزال سخينا

٥. التأسيس: وهو حرف الألف الذي يفصل بينه وبين الروي حرف متحرك واحد في مثل

قول الشاعر: ولما رأيت الجهل في الناس فاشياً * تجاهلت حتى ظن أني جاهل

٦. الدخيل: وهو الحرف الذي يفصل بين ألف التأسيس والروي كحرف الهاء في كلمة

جاهل من بيت السابق.^{٤٤}

ج. حركات القافية

حركات القافية ست : المجرى، والتوجيه، والأشباع، والنفاذ، والحدو، والرس،

وهذه الحركات من لوازم القافية بمعنى أنها متى وقع شيء منها في قافية بيت من القصيدة لزم

قوافي سائر أبياتها .

١. فالمجرى: حركة الروي المطلق. المتحرك ، كضمة العين في هذين البيتين :

يا قلب صبراً فإنه سفه * بالمرء أن يستفز الجزع

ما إن أردنا وصال غيرهم * ولا قطعناهم كما قطعوا

٢. التوجيه: حركة الحرف الذي قبل الروي المقيد . الساكن ، سواء كانت لقافية

مؤسسة أم غير مؤسسة. فالتوجيه في قول الشريف الرضي :

الله جيد ما تمه....*...د غير أحشاء المكارم

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

^{٤٤} الدكتور عباس توفيق، الأساس الميسري العروض و القافية (دار الناشري للنشر الإلكتروني، ٢٠١٤م)، ص ٦٣-٦٤.

فَتَطَوَّقُ العلياء وهـ... *... و قريب عهد بالتمائي

٣. الاشباع :حركة الدخيل في القافية المطلقة قال المعري: الأشباع ذكره الأخفش ولم

يذكره الخليل ، وهو حركة ما قبل الروي في الشعر المطلق المؤسس . وأكثر ما تكون

هذه الحركة كسرة ، فالأشباع في قوله أبي الطيب:

من الحلم أن تستعمل الجهل دونه * إذا اتسعت في الحلم طرق المظالم

و من عرف الأيام معرني بها * وبالناس روى رمحه غير راحم

٤. النفاذ : حركة هاء الوصل ، وعن هذه الحركة ينشأ الخروج لذلك قال الناظم :

...وما * قبل الخروج بالنفاذ وسما

٥. الحدو: حركة الحرف الذي قبل الرفع ، ويكون ضمة قبل الواو وكسره. قبل الياء

كما في قول المتنبي :

زودينا من حسن وجهك مادا... * ...م فحسن الوجوه حال تحول

وصلينا تصلك في هذه الدن... * ...يا فان المقام فيها قليل

٦. الرس: حركة ما قبل ألف التأسيس ، ولا يكون الا فتحة ، وذلك كفتحة العين

والنون من العاقل والناقل في قول المتنبي :

الأم طباعية العاذل * ولا رأي في الحب للعاقل

يراد من القلب نسيانكم * وتأبي الطباع على الناقل^{٤٥}

د. أنواع القافية

القافية تسمى مطلقة ومقيدة تبعا لروبيها ، وقد مر تعريف الروى المطلق والمقيد.

١. فالمطلقة ستة أقسام:

(١) مجردة من التأسيس والردف موصولة بمد؛ كقول النابغة :

ألم تأت أهل المشركين رسالتي * وأني نصيح لا يبيت على عتب

(٢) مجردة من التأسيس والردف موصولة بهاء كقول الشاعر :

تحمل أشباحنا إلى ملك * نأخذ من ماله ومن أدبه

(٣) مؤسسة موصولة بمد؛ كقول الموصلي :

الامن لقلبِ مُسلمٍ للنوائب * احاطت به الأحزان من كل جانب

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

^{٤٥} عبد الحميد الرازي، شرح تحفة الخليل في العروض والقافية (بغداد: العاني ١٩٦٨م)، ص ٣٥٦-٣٦١.

(٤) مؤسسة موصولة بهاء؛ كقول الجاهلي :

هم قتلوه كي يكونوا مكانه * كما نذرت يوماً بكسرى مرازبه

(٥) مردوفة موصولة بمد؛ كقول ابن قيس الرقيات :

أنت امرز للحزم عندك منزل * وللدين والإسلام منك نصيب

(٦) مردوفة موصولة بهاء كقول الشاعر :

الا رب ندمان على دُموعه * تفيضُ على الخدين سحا سجوم

٢. والمقيدة ثلاثة أقسام:

(١) مجردة؛ كقول يزيد بن معاوية :

تزين النساء إذا ما بدت * ويهت من حُسنها من نُظر

(٢) مردوفة؛ كقول الشاعر :

كل عيش صائر للزوال

(٣) مؤسسة كقول الشاعر :

لا يمنعك من بغا * والخير تعقاد التماي.^{٤٦}

هـ. عيوب القافية

عيوب القافية على نوعين: أحدهما يلاحظ الروي وحركته المجرى، والآخر يلاحظ

ما قبل الروي من الحروف والحركات وتسمى السناد. فعيوب الروي ستة: الإكفاء والإجازة

(وهما يقعان في الروي)، والإقواء والإصراف (وهما يختصان بالمجى)، والإيطاء والتضمين

(وهما ملحقان بهذه العيوب).

١. الإكفاء : هو أن يؤتى في البيتين من القصيدة بروي متجانس في المخرج لا في

اللفظ، نحو (شارح ، وشارخ) أو (فارس، وقارص).

٢. الإجازة هو الجمع بين رويين مختلفين في المخرج، نحو (عبيد وعريق) أو (شارب

وقاتل).

٣. الإقواء هو تحريك المجرى بحركتين مختلفتين غير متباعدتين مثل الكسرة والضمة،

كقولك: (فوارس ومدارس).

٤. الإصراف هو الجمع بين حركتين مختلفتين متباعدتين كالفتحة والضمة في قولك:

(قَدْرٌ وعبرا)، والفتحة والكسرة في قولك : (رداء وبناء).

٥. الإيطاء هو إعادة اللفظة ذاتها بلفظها ومعناها، وإنما يجوز بمعنى مختلف نحو

(إنسان) للرجل، ولناظر العين. وأجازوا إعادة اللفظة ذاتها بمعناها بعد سبعة

أبيات.

٦. التضمين هو تعلق ما فيه قافية بأخرى، وهو قبيح إن كان مما لا يتم الكلام

بدونه، ومقبول إذا كان فيه بعض المعنى لكنه يفسر بما بعده.

السناد هو النوع الآخر من العيوب الطارئة على القافية لكن قبيل رويها. وأنواعه

خمسة: اثنان متعلقان بالحروف وثلاثة بالحركات.

١. سناد الردف : وهو أن يكون بيت مردفًا، وآخر غير مردف.

٢. سناد التأسيس : هو أن يكون بيت مؤسساً وآخر غير مؤسس، مثل: (يتجمل

ويتجامل).

٣. سناد الإشباع : هو اختلاف حركة الدخيل بحركتين متقاربتين، مثل كسرة الهاء

وفتحة العين في قولك: (مجاهد وتباعد)، لكنهم أجازوا الجمع بين الكسرة

والضمة.

٤. سناد الحدو : وهو اختلاف حركة الحرف الذي قبل الروي المطلق، مثل فتحة

النون وكسرة الكاف في قولك: (سند وكد)، وقد أجازوا الجمع بين الكسرة

والضمة (وهذا السناد غير مقبول).

٥. سناد التوجيه : هو اختلاف حركة الحرف الذي قبل الروي المقيد، كفتحة اللام

وضمتها في قولك: (حَلَمٌ حُلْم).

وهذا السناد قد أجازوه لكثرة وقوعه في أشعار العرب.^{٤٧}



الباب الثالث

منهج البحث

أ. مدخل البحث و نوعه

هذا البحث بحث كفي الوصفي لأنه يتم جمعها عبارة عن كلمات وليس أرقام،

تعرف المنهج الوصفي بأنه أسلوب من أساليب التحليل المركز على معلومات كافية ودقيقة

عن ظاهرة أو موضوع محدد، أو فترة أو فترات زمنية معلومة، وذلك من أجل الحصول على

نتائج علمية، ثم تفسيرها بطريقة موضوعية، بما ينسجم مع المعطيات الفعلية للظاهرة.^{٤٨}

وأما نوع البحث المستخدم هو بحث مكتبة (*Library Research*). البحث

المكتبة هو يحصل الباحث على البيانات من الكتب أو غيرها من مصادر المعلومات

المكتبية لإكمال البحث.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

ب. مصادر البيانات

و أما مصادر البيانات المستخدمة في هذا البحث فتنقسم إلى قسمين:

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

^{٤٨} رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي أساسية النظرية وممارسته العلمية، (دمشق: دار الفكر، ١٤٢١ / ١٠٠٠ م)، ص ١٨٣.

١. البيانات الأولية هي البيانات التي يجمعها الباحثون مباشرةً لأغراض أبحاثهم. و

هي التي يستخدمها الباحث هنا في هذا البحث القصيدة "سألتك" للشيخ

مصلح مرانغين التي يتكون على التسعة بيتا.

٢. البيانات الثانوية هي مصادر أخرى غير المصادر الأولية أو تلك المتعلقة بالمشاكل

في الدراسة وتشير إليها. أما مصادر البيانات الثانوية في هذه البحث من الكتب،

والمعاجم العربية، والمجلات، والأطروحات، والأبحاث الأخرى المتعلقة بعلم العروض

والقوافي.

ج. طريقة جمع البيانات

إن طريقة جمع البيانات التي استخدمها الباحث للحصول على البيانات الأولية

هي استخدام طريقة الملاحظة؛ لأن طريقة الملاحظة هذه تنقسم إلى نوعين هما الملاحظة

بالمشاركة والملاحظة بغير المشاركة، والطريقة المستخدمة هي طريقة الملاحظة بغير المشاركة،

حيث لا يكون الباحث مشاركاً بشكل مباشر في أنشطة الشخص الذي تتم ملاحظته، بل

يكون مراقباً.⁴⁹ وبالتالي فإن الباحث في هذه الحالة سيقوم بفحص البيانات بشكل مستقل

فقط.

ثم إن الطريقة التي اتبعها الباحث في جمع البيانات هي طريقة جمع البيانات

الثانوية من خلال جمع الوثائق التي تشمل المؤلفات المتعلقة بهذا العلم ومن المصادر الأخرى

اللازمة لتنفيذ هذا البحث، سواء كانت على شكل مقالات أو مجالس أو قواميس

للحصول على مفردات غير مجهولة أو كتب وكتب علمي العروض والقوافي الموجودة في عبر

الإنترنت لأن الكثير من المعلومات يتم نشرها عبر الإنترنت أو غيرها من المصادر التي

تتماشى مع هذا البحث.

د. تحليل البيانات

وأما تحليل البيانات المستخدم في هذا البحث فيما يلي:

١. فحص البيانات، وهو جمع المواد المرجعية أو المراجع المتعلقة بتحليل الأوزان العروضية

والقافية في قصيدة "سألتك" للشيخ مصلح مرانغين.

٢. يختار الباحث البيانات التي يحتاج إليها بالفعل والتي يمكن استخدامها، والتي لها صلة

بالبحث.

٣. التصنيف، تعتبر هذه الخطوة عملية دمج البيانات المختلفة بهدف إنتاج بيانات متكاملة

البيانات المجمعة تأتي من المصادر الأولية والثانوية. بعد دمج هذه البيانات، يمكن للباحث

إعداد وصف شامل دقيق، وواضح يسهل فهمه من قبل القراء.

٤. التحقق، يتم التحقق من البيانات التي حصل عليها الباحث، سواء كانت على شكل

ملاحظات مكتوبة أو معلومات أخرى التحقق من البيانات هو عملية فحص للتأكد من

صحة البيانات التي تم جمعها ومدى توافقها مع البحث.

٥. التحليل في هذا الجزء يتم تحليل البيانات التي تم الحصول عليها سابقا باستخدام الإطار

النظري والدراسات النظرية التي تم توضيحها، مما يساعد في العثور على إجابات للأسئلة

المطروحة في صياغة المشكلة.
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

٦. صياغة الاستنتاج (التلخيص)، تعتبر هذه المرحلة مرحلة تقديم الاستنتاجات من نتائج

البيانات التي تم جمعها، حيث يقوم الباحث بتفسير البيانات. وبذلك، تكون البيانات التي

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

تم الحصول عليها قد تم تقليلها وتنظيمها، مما يمنحها معنى، ومن هذه البيانات يمكن

الإجابة عن الأسئلة المطروحة في صياغة المشكلة.

هـ. صحة البيانات

إن البيانات التي تم جمعها وتحليلها تحتاج إلى التحقق من صحتها. خطوات

التحقق التي قام بها الباحثون في هذا البحث هي كما يلي:

١. مراجعة وإعادة من النتائج التي توصلوا إليها من خلال مقارنة المصادر والأساليب والمحققين

والنظريات الأخرى.

٢. ربط البيانات المجمعة بمصدرها. أي ربط البيانات عن العروض و القوافي و شعره.

٣. دعوة بعض الأصدقاء وإشراك خبراء لتحليل وتقييم مدى ملاءمة البيانات واكتمالها.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

الباب الرابع

عرض البيانات

في هذا الباب ركز الباحث درسه إلى عرض البيانات في قصيدة سألتك للشيخ مصلح

مرانغين بنظرية علم العروض والقوافي. ولذلك ستقدم الباحث تحليل القصيدة وذلك تتكون من تسع

بيت و بيائها في الآتي:

أ. القصيدة للشيخ مصلح

١. ترجمة الشيخ مصلح مرانغين

بالنسبة لأبناء الطريقة في إندونيسيا، وخاصة أتباع الطريقة القادرية النقشبندية

(TQN)، فإن اسم الشيخ مصلح عبد الرحمن مرانغين معروف بالتأكيد. وكونه أحد المرشدين

في (TQN)، والذي كان له دور فعال في تطوير وتربية جماعة أهل البيت (عليهم السلام)

حتى نهاية حياته عام ١٩٨١، جعل تلامذته يطلقون عليه كياي مصلح أبو المصلح، وشيخ

المرشدين. ليس هذا فحسب، بل كان لكياهي مصلح دور فعال في صد الغزاة الهولنديين

واليابانيين، سواء عندما كان عضواً في عسكر حزب الله الذي تدارب في الجيش مع الشيخ

كياهي عبد الله عباس بونت سيريبون في فرقة في بيكاسي بجاوة الغربية، أو عندما انضم إلى

قيادة قوات السبيل الله المكونة من الكياي/ العلماء في منطقة ديماك الجنوبية أو جبهة جنوب

شرق سيمارانج.

وُلد كياهي مصلح بن عبد الرحمن بن قصيد الحق في عام ١٩٠٨ في قرية

سوبوران، منطقة مرانغين، ديماك. ومع ذلك، لم يتم العثور على التاريخ الدقيق لميلاده. توفي

في جدة، مكة المكرمة يوم الاثنين الموافق ١٠ شوال ١٤٠١ هـ / ١٠ أغسطس ١٩٨١ م.

تعلم كياهي مصلح في طفولته القرآن وأساسيات الإسلام في البداية على يد

والديه الشيخ عبد الرحمن بن قاصد الحق. بعد ذلك، درس بعد ذلك في كوخ ومدرسة الشيخ

إبراهيم يحيى برومبونغ في مرانغين. وخلال العطلات وشهر رمضان، درس مصلح عبد الرحمن

في بيزانترين مانغانغ كولون (سيمارانج) ودرس في بيزانترين، غروبوغان على يد كياي

سيارقاوي. ثم ذهب بعد ذلك إلى سارانج في رمانج على يد كياي زبير وسيخ إمام لدراسة

الشريعة والأدوات، كما درس على يد كياي مكسوم في لاسم في رمانج. بعد أربع سنوات

من الدراسة في رمانج، عاد مصلح عبد الرحمن إلى مسقط رأسه في سوبوران، مرانغين. قام

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

مع أخيه عثمان بإعادة بناء المدرسة التي أسسها والده خ. عبد الرحمن، بالتعاون مع أخيه عثمان. ومع ذلك، بعد بضعة أشهر غادر كياي مصلح مرة أخرى للدراسة في تيبويرنج، جومبانج. بالإضافة إلى ذلك، درس مصلح عبد الرحمن أيضًا في بيزانترين تريماس في باسيتان. وبالإضافة إلى دراسته على العلماء في مختلف البيزانترين في جاوة، درس مصلح عبد الرحمن أيضًا على يد الشيخ دمنهوري في مكة المكرمة. ثم درس بعد ذلك على الشيخ عبد الكريم بنتن، ثم درس على الشيخ ياسين عيسى الفاداني في مكة المكرمة والسيد عباس العلوي في المسجد الحرام. ثم الشيخ مصلح عبد الرحمن بن قاصد الحق الذي عُرف بعد ذلك بالعلامة مصلح عبد الرحمن بن قاصد الحق الذي كان عالماً ذا روح وطنية عالية. وسجله حافل في سجلات تاريخ نضال الأمة الإندونيسية حيث كان عضواً في حزب الله في عسكر حزب الله.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

عُرف كياهي مصلح في كفاحه ورحلته كمناضل من أجل الاستقلال وعالم مشهور من جاوة الوسطى. عاد في نهاية المطاف ليصبح ناظرًا لبوندوك فوتوهييه، مرانغين، ديماك من

عام ١٩٣٦ إلى عام ١٩٨١. اهتم كياهي مصلح بالمدرسة الداخلية الإسلامية الفتوحية،

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

وفي توجيه كياي مصلح استلهم كياي مصلح من بوندوك ترماس في باسيتان التي كانت تعتبر

جيدة جداً في إدارة البيزانترين، وفي البداية أسس كياي مصلح المدرسة الابتدائية (MI) في

عام ١٩٣٦. ثم قام تدريجياً ببناء المدرسة السنوية والمدرسة العليا والمدرسة الإعدادية وحتى

كلية الشريعة في جامعة الأمم المتحدة. في تطوير الكوخ، كان كياهي مصلح أكثر حرية،

بعد استقلال إندونيسيا. ومن المثير للاهتمام أن كياي مصلح تستخدم في إدارة البيزانترين

”نموذج ترايدنت“، أي تطوير التعليم الرسمي والتقليدي بالإضافة إلى تلاوة التراتيل. لذا فهو

معروف بأنه كياي متقدم، مع التزامه بالحفاظ على تقليد السلف. ومن الواضح أنه في

خضم زحام وصخب وروتين العملية التعليمية الرسمية لا ينبغي التخلي عن تدريس

الكتاب الأصفر. وحتى خريجو المدرسة الفتوحية في المدرسة الفتوحية العليا مطالبون بحفظ

كتاب الألفية.

بالإضافة إلى ذلك، فقد أصبح أيضاً مرشد الطريقة القادرية والنقشبندية في خلوته،

واكتسب لقب شيخ المرشدين؛ لأن كثيراً من مرشدي الطريقة بايعوه. كان الشيخ مصلح عبد

الرحمن أحد مؤسسي جماعة أهل الحديث والطريقة المعتمدة، وأحد الشخصيات التي كانت

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

وراء ولادة منظمة الطرق المعتبرة في إندونيسيا. يشير مارتن فان بروينسين في كتاب ”كتاب

كوننج، بيسانترين وتاريكات“ إلى أن كياهي مصلح كان من بين الشخصيات المركزية في

تنظيم التذكرة النهضوية في السبعينيات إلى جانب آباه أنوم وكياي ظهير فلك وكياي مستن

روملي. ويطلق مرتاضو هادي على كياي مصلح لقب ”سيد جاوة الصوفي“، إلى جانب

أبيا دمياطي (بانتن) وكياي روملي تميم (ريجوسو، جومبانج). بشكل لا يصدق، في خضم

جدول أعماله المزدحم بشكل غير عادي في رعاية السانترين والخدمة للناس، كان الشيخ

مصلح لا يزال لديه الوقت لكتابة الأعمال (كتاب). ومن المؤلفاته :

(١) هداية الولدان، ويحتوي على ١٦٤ بيتاً، ويتألف من ٣٥ باباً في علم الرواية.

(٢) إنارة الظلام الزلزال في عقائد العوام. شعر عربي مكون من ٥٩ مقطوعة شعرية مع

إعطائها معاني مزدوجة، تسهياً للقارئ. يناقش الكتاب أصول التوحيد والطريقة

والمقامات والمقامات والمكروهات والأذكار وطرق تزكية النفس وفق تعاليم علم

الكلام للشيخ أبي الحسن الأشعري والتصوف للشيخ الجنيد البغدادي.

٣) وسائل الوصول العبد إلى المولى (مُجَلِّدَانِ)، وَهُوَ شَرْحٌ لِكِتَابِ "الْحِكْمِ" لِابْنِ عَطَاءِ

الله السَّكَنْدَرِيّ. وقد استوحى تأليف هذا الكتاب من مضمون بعض الآيات التي

كتبها ابن عثالة في باب الله.

٤) النور البرهاني (مجلد الصلاة). هذا الكتاب عبارة عن ترجمة مع بعض الملاحظات

الإضافية لكيامي مصلح لكتاب المناقب للشيخ عبد القادر الجيلاني.

بالإضافة إلى هذه الأعمال الأربعة الرئيسية، كتب كياهي مصلح أيضًا كتبًا في

شكل أدعية وأوراد. وهناك ثلاثة أعمال على الأقل من مجموعة أدعية كياهي مصلح وهي

"ثمرة القلوب" و"نصر الفجر" و"كتاب عمدة السالك" و"المناجاة". ولا يزال كتاب

"ثمرة القلوب" و"كتاب عمدة السالك" نفسه حتى الآن يمارسه طلاب البيزانتين بشكل

جماعي في جميع أنحاء إندونيسيا.

وبعد رحلة طويلة وجهاد في خدمته للأمة وللناس توفي الشيخ مصلح عبد الرحمن

مرانغين دمق في يوم الاثنين ١٠ شوال ١٤٠١ هـ / ١٠ أغسطس ١٩٨١ م، بعد رحلة

طويلة وجهاد في خدمته للأمة وللناس. توفي في جدة بعد أن أدى العمرة في أواخر شهر

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

رمضان وصلاة الأربعين في المدينة المنورة، وزيارة قبر النبي محمد صلى الله عليه وسلم، ودفن

كيا مصلح في المعلاة بمكة المكرمة بجوار قبر السيدة أسماء بنت سيدنا أبي بكر الصديق رضي

الله عنهما بالقرب من (أمام) مجمع قبر السيدة خديجة الكبرى.

٢. قصيدة سألتك للشيخ مصلح مرانغين

شيخ مصلح بن عبد الرحمن مرانغين أو المعروف باسم كياهي مصلح مرانغين هو

القائم على مدرسة فتوحه الإسلامية الداخلية. إلى جانب إدارته لمدرسة فوتوهويه الإسلامية

الداخلية، كان كياهي مصلح أيضًا عالمًا صوفيًا نشر تعاليم الطريقة القادرية والنقشبندية في

جاوة. ومن المعروف أيضًا أن كياهي مصلح مرانغين كان له إنتاج كبير في إنتاج الكتب، بما

في ذلك كتاب "نور البرهاني في سيرة الشيخ عبد القادر الجيلاني". وكتاب عمدة السالك

والفتوحات الربانية في التصوف، وكتاب نشر الفجر والمناجاة وثمره القلوب في الأدعية،

وكتاب إرشاد القلوب في التوحيد، وكتاب هداية الولدان في التوحيد، وغيرها.

واحدة من قصائده هي قصيدة استثنائية وغالبًا ما تُقرأ في كل مكان. وتوجد هذه

القصيدة في كتاب "ثمره القلوب"، وهو كتيب طلاب المدرسة الفتوحية الداخلية في مرانغين

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

في ديماءك. غالباً ما تُسمى القصيدة بقصيدة سألتك لكياهي مصلح ميرانغين. وقد أعجب

الباحث بهذه القصيدة لأنه مضمون من عبارة عن نقاط أعتقد أنها تعتبر بشكل عام مهمة

في الحياة. يطلب الصحة والعافية التي تشمل الأبعاد الخارجية والداخلية. و من المعروف أن

كلاهما ضروريان حتى تتوازن الأنشطة اليومية. ومن حيث الصحة، الإهتمام بالصحة

النفيسة و الجسدية. و من الواضح في هذه القصيدة يطلب كياهي مصلح صراحةً أن يُعطى

عمرًا طويلاً في استقامة تامة. وأن يُحمى من أمراض القلب مثل العُجْب والكبر والحقد. و في

هذه القصيدة يطلب كياهي مصلح الرزق الحلال، ثم في طلب العلم تكون البركة هي الشيء

الرئيسي في سياق فهم الدروس من الكتب. و فيها لا يدعو لنفسه القارئ فقط، بل يدعو

لنفسه ولأقاربه أيضاً. لا ننسى، كعلامة على الكياهي الذي يرفع الناس ويدرك الوطنية، في

قصيدته كياهي مصلح يدعو بأن تعطي البلاد الأمن من البلاء والخطر والفتنة. فبهذه

القصيدة يظن كثير من الناس أن في هذا الشعر ميلاً إلى التمني لما سيفعله في ذلك اليوم من

الحماسة والصحة ونيل البركة. فيما يلي الكلمات الكاملة لقصيدة سألتك :

جدوال قصيدة سألتك للشيخ مصلح مرانغين

١	سَأَلْتُكَ رَبِّي صِحَّةَ الْقَلْبِ وَالْجَسَدِ	وَعَافِيَةَ الْأَبْدَانِ وَالْأَهْلِ وَالْوَالِدِ
٢	وَطَوَّلَ حَيَاةٍ فِي كَمَالِ اسْتِقَامَةٍ	وَحَفِظًا مِنَ الْإِعْجَابِ وَالْكَبْرِ وَالْحَسَدِ
٣	وَرِزْقًا حَلَالًا وَاسِعًا غَيْرَ نَاقِصٍ	يَكُونُ لَنَا عَوْنًا عَلَى مَنْهَجِ الرَّشَدِ
٤	وَعِلْمًا مُبَارَكًا فِيهِ أَفْهَمُ الْكُتُبِ	وَرَأْيًا سَدِيدًا يَنْفَعُ الْأَهْلَ وَالْوَالِدِ
٥	وَأَمْنًا مِنَ الْبَلَاءِ وَالْهَوْلِ وَالْفِتَنِ	فِي أَوْطَانِنَا وَعِصْمَةً مِنْ ذَوِي الْحَسَدِ
٦	وَحُسْنَ آدَاءٍ لِلْحَقُوقِ جَمِيعِهَا	عَلَى مَا تُحِبُّهُ وَتَرْضَاهُ يَا صَمَدِ
٧	وَأَكْثَرَ لَنَا تَوَابِعِ الْحَقِّ وَأَهْدَى	مِنَ الْأَقْرَبَاءِ وَالْبَعِيدِينَ وَالْأَبْعَدِ
٨	بِفَضْلِكَ يَا رَحْمَنُ يَا مُحْسِنُ الْوَرَى	وَجَاهِ النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى خَيْرٍ مَنْ سَجَدِ
٩	عَلَيْهِ صَلَاةُ اللَّهِ ثُمَّ سَلَامُهُ	وَأَلِّ وَأَصْحَابٍ وَمَنْ لِلْعَلَى قَصَدِ

ب. الأوزان العروضية في قصيدة سألتك

ذكر الباحث في الفصل السابق أن قصيدة "سألتك" تتكون من تسعة أبيات كما سبق

ذكرها. و قد قمت بدراسة هذه القصيدة بيتا بيتا من جانب العروض و القوافي، فوجدت أن هذه

القصيدة تتكون من بحر الطويل، و التي تفعيلاتها.

فُعُولُنْ مَفَاعِيلُنْ فُعُولُنْ مَفَاعِيلُنْ *** فُعُولُنْ مَفَاعِيلُنْ فُعُولُنْ مَفَاعِيلُنْ

ودراسة هذه القصيدة بالتفصيل كما يلي:

البيت	سَأَلْتُكَ رَبِّي صِحَّةَ الْقَلْبِ وَالْجَسَدِ	***	وَعَافِيَةَ الْأَبْدَانِ وَالْأَهْلِ وَالْوَالِدِ
الكتابة	سَأَلْتُكَ رَبِّي صِحَّحْتَ لِقَلْبٍ وَجَسَدٍ	***	وَعَافِيَتِ لَأَبْدَانٍ وَلِأَهْلِ وَلِوَالِدٍ
التقطيع	سَأَلْتُكَ رَبِّي صِحَّحْتَ لِقَلْبٍ وَجَسَدٍ	***	وَعَافِيَةَ الْأَبْدَانِ وَالْأَهْلِ وَالْوَالِدِ
الرموز	سَأَلْتُكَ رَبِّي صِحَّحْتَ لِقَلْبٍ وَجَسَدٍ	***	وَعَافِيَةَ الْأَبْدَانِ وَالْأَهْلِ وَالْوَالِدِ
التفعيلات	فُعُولُنْ مَفَاعِيلُنْ فُعُولُنْ مَفَاعِيلُنْ	***	فُعُولُنْ مَفَاعِيلُنْ فُعُولُنْ مَفَاعِيلُنْ
البحر	الطويل		

ج. تغييرات الأوزان العروضية في قصيدة سألتك للشيخ مصلح مرانغين

وتحليل القصيدة من الكتابة العروضية، وتقطيعة، والرموز، والأوزان العروضية و تغييراتها،

والبحر المستخدم في قصيدة سألتك للشيخ مصلح مرانغين كما يلي:

١. سَأَلْتُكَ رَبِّي صِحَّةَ الْقَلْبِ وَالْجَسَدِ * وَعَافِيَةَ الْأَبْدَانِ وَالْأَهْلِ وَالْوَلَدِ

البيت	سَأَلْتُكَ رَبِّي صِحَّةَ الْقَلْبِ وَالْجَسَدِ * وَعَافِيَةَ الْأَبْدَانِ وَالْأَهْلِ وَالْوَلَدِ							
الكتابة	سَأَلْتُكَ رَبِّي صِحَّحَتَ لِقَلْبٍ وَجَسَدٍ * وَعَافِيَتِ لَأَبْدَانٍ وَأَهْلٍ وَوَلَدٍ							
التقطيع	سَأَلْتُ	كَرْبِيصِصْ	حَتَلَقَلْ	بِوَجَسَدٍ	* وَعَافِ	يَتَأَلْبَدَا	نِوَلَاهُ	لِوَلَدٍ
الرموز	/..//	././..//	././..//	./..//	* /..//	././..//	././..//	./..//
التفعيلات	فُعُولٌ	مَفَاعِيْلُنْ	فُعُولُنْ	مَفَاعِلُنْ	* فُعُولٌ	مَفَاعِيْلُنْ	فُعُولُنْ	مَفَاعِلُنْ
التغييرات	قبض	صحيح	صحيح	قبض	* قبض	صحيح	صحيح	قبض
البحر	الطويل							

التفعيلة الأولى والخامسة في تقطيع البيت (سَأَلْتُ، وَعَافِ) إستعملت تفعيلة الوزن

"فُعُولٌ"، تتكون من وتد مجموع وسبب خفيف. والتفعيلة الثانية والسادسة في تقطيع البيت (كربي،

يتأبدا) إستعملت تفعيلة الوزن "مفاعيلن" تتكون من وتد مجموع وسببان خفيفان. والتفعيلة الثالثة

والسابعة في تقطيع البيت (حَتْلُقْل، نَوْلَاهُ) إستعملت تفعيلة الوزن "فعولن" تتكون من وتد مجموع

وسبب خفيف. والتفعيلة الرابعة والثامنة في تقطيع البيت (يَوْلِحْسَد، لَوْلُود) إستعملت تفعيلة الوزن

"مفاعلن" تتكون من وتد مجموع. وهذا البيت هو بحر الطويل، عروضه مقبوضة وضربه مقبوض. أما

زحافه قبض وهو حذف خامسه ساكنا من التفعيلة، ويكون في فَعُولُن تصير فَعُولُ وفي مَفَاعِلُن

تصير مَفَاعِلُن.

٢. وَطُولُ حَيَاةٍ فِي كَمَالِ اسْتِقَامَةٍ * وَحِفْظًا مِنَ الْإِعْجَابِ وَالْكَبْرِ وَالْحَسَدِ

البيت	وَطُولُ حَيَاةٍ فِي كَمَالِ اسْتِقَامَةٍ *							
الكتابة	وَطُولُ حَيَاتِنِ فِي كَمَالِ سِتْقَامَتِنِ *							
التقطيع	وَطُولُ	حَيَاتِنِ فِي	كَمَالِ	سِتْقَامَتِنِ *	وَحِفْظُنْ	مِنَ الْإِعْجَابِ	وَالْكَبْرِ	وَالْحَسَدِ
الرموز	./././	./././	./././	./././	./././	./././	./././	./././
التفعيلات	فعول	مفاعيلن	فعولن	مفاعلن *	فعولن	مفاعيلن	فعولن	مفاعلن
التغييرات	قبض	صحيح	صحيح	قبض * صحيح	صحيح	صحيح	صحيح	قبض

الطويل	البحر
--------	-------

التفعيلة الأولى في تقطيع البيت (وَطُوْلٌ) إستعملت تفعيلة الوزن "فَعُوْلٌ"، تتكون من وتد مجموع وسبب خفيف. والتفعيلة الثانية والسادسة في تقطيع البيت (حَيَاتِنْفِي، مَنَلِغَجَا) إستعملت تفعيلة الوزن "مفاعيلن" تتكون من وتد مجموع وسبب خفيفان. والتفعيلة الثالثة والخامسة والسابعة في تقطيع البيت (كَمَالِسْ، وَحِفْظُنْ، يُوْلِكِبْ) إستعملت تفعيلة الوزن "فعولن" تتكون من وتد مجموع وسبب خفيف. والتفعيلة الرابعة والثامنة في تقطيع البيت (تَقَامَتِرْ، رُوْلِحَسَدْ) إستعملت تفعيلة الوزن "مفاعلن" تتكون من وتد مجموع. وهذا البيت هو بحر الطويل، عروضه مقبوضة وضربه مقبوض. أما زحافه قبض وهو حذف خامسه ساكنا من التفعيلة، ويكون في فَعُوْلُنْ تصير فَعُوْلٌ وفي مَفَاعِيْلُنْ تصير مَفَاعِيْلُنْ.

٣. وَرَزَقًا حَالًا وَأَسْعًا غَيْرَ نَاقِصٍ * يَكُونُ لَنَا عَوْنًا عَلَى مَنَهجِ الرَّشْدِ

البيت	* وَرَزَقًا حَالًا وَأَسْعًا غَيْرَ نَاقِصٍ	* يَكُونُ لَنَا عَوْنًا عَلَى مَنَهجِ الرَّشْدِ
الكتابة	وَرَزَقُنْ حَالَلْنْ وَأِسْعَنْ غَيْرَ نَاقِصِنْ	يَكُونُ لَنَا عَوْنَنْ عَلَى مَنَهجِ رَرَشْدِ
التقطيع	وَرَزَقُنْ حَالَلْنُوَا سِعْنَعِي رَنَاقِصِنْ	يَكُونُ لَنَا عَوْنَنْ عَلَامَنْ هَجِرَشْدِ
	digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id	

الرموز	./././	./././	./././	././	*/././	*/././	*/././	*/././	*/././
التفعيلات	مفاعيلن	مفاعيلن	مفاعيلن	فعول	*فعول	*مفاعيلن	*مفاعيلن	*مفاعيلن	*مفاعيلن
التغييرات	صحيح	صحيح	صحيح	قبض	*قبض	*قبض	*قبض	*قبض	*قبض
البحر	الطويل								

التفعيلة الأولى والثالثة والسابعة في تقطيع البيت (وَرَزَقْنَا، سِعْنَعِي، عَلَامُنْ) إستعملت

تفعيلة الوزن "فُعُولُنْ"، تتكون من وتد مجموع وسبب خفيف. والتفعيلة الثانية والسادسة في تقطيع

البيت (حَلَالُنُوَا، لِنَاعُوُنْ) إستعملت تفعيلة الوزن "مفاعيلن" تتكون من وتد مجموع وسبب

خفيفان. والتفعيلة الخمسة في تقطيع البيت (يَكُونُ) إستعملت تفعيلة الوزن "فَعُولُ" تتكون من وتد

مجموع و سبب خفيف. والتفعيلة الرابعة والثامنة في تقطيع البيت (رَنَاقِصِي، هَجْرَرَشْدُ) إستعملت

تفعيلة الوزن "مفاعيلن" تتكون من وتد مجموع. وهذا البيت هو بحر الطويل، عروضه مقبوضة وضربه

مقبوض. أما زحافه قبض وهو حذف خامسه ساكنا من التفعيلة، ويكون في فَعُولُنْ تصير فَعُولُ وفي

مَفَاعِيلُنْ تصير مَفَاعِيلُنْ.

٤. وَعِلْمًا مُبَارَكًا فِيهِ أَفْهَمُ الْكُتُبِ * وَرَأْيًا سَدِيدًا يَنْفَعُ الْأَهْلَ وَالْوَلَدَ

البيت	وَعِلْمًا مُبَارَكًا فِيهِ أَفْهَمُ الْكُتُبِ *								وَرَأْيًا سَدِيدًا يَنْفَعُ الْأَهْلَ وَالْوَلَدَ
الكتابة	وَعِلْمَنْ مُبَارَكَنْ فِيهِ أَفْهَمَ لُكْتُبَ *								وَرَأْيِنْ سَدِيدَنْ يَنْفَعُ لِأَهْلَ وَالْوَلَدَ
التقطيع	وَعِلْمَنْ	مُبَارَكَنْ	فِيهِأَفْ	هَمْلُكْتُبَ	*	وَرَأْيِنْ	سَدِيدَنْيَنْ	فَعْلَاهُ	لَوْلُودَ
الرموز	././	./././	././	./././	*	././	./././	././	./././
التفعيلات	فَعولن	مفاعِلن	فَعولن	مفاعِلن	*	فَعولن	مفاعِلن	فَعولن	مفاعِلن
التغييرات	صحيح	قبض	صحيح	قبض	*	صحيح	صحيح	صحيح	قبض
البحر	الطويل								

التفعيلة الأولى والثالثة والخامسة والسابعة في تقطيع البيت (وَعِلْمَنْ، فِيهِأَفْ، وَرَأْيِنْ، فَعْلَاهُ)

إستعملت تفعيلة الوزن "فَعُولُنْ"، تتكون من وتد مجموع وسبب خفيف. والتفعيلة الثانية والرابعة

والثامنة في تقطيع البيت (مُبَارَكَنْ، هَمْلُكْتُبَ، لَوْلُودَ) إستعملت تفعيلة الوزن "مفاعِلن" تتكون من

وتد مجموع. والتفعيلة السادسة في تقطيع البيت (سَدِيدَنْيَنْ) إستعملت تفعيلة الوزن "مفاعِلن"

تتكون من وتد مجموع وسبب خفيفان. وهذا البيت هو بحر الطويل، عروضه مقبوضة وضربه

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

مقبوض. أما زحافه قبض وهو حذف خامسه ساكنا من التفعيلة، ويكون في فَعُولُنْ تصير فَعُولُ و

في مَفَاعِلُنْ تصير مَفَاعِلُنْ.

٥. وَأَمْنَا مِنَ الْبَلَاءِ وَالْهَوْلِ وَالْفِتَنِ * فِي أَوْطَانِنَا وَعِصْمَةً مِنْ ذَوِي الْحَسَدِ

البيت	وَأَمْنَا مِنَ الْبَلَاءِ وَالْهَوْلِ وَالْفِتَنِ *				فِي أَوْطَانِنَا وَعِصْمَةً مِنْ ذَوِي الْحَسَدِ *			
الكتابة	وَأَمَّنْ مِنْ لِبَلَاءٍ وَهَوْلٍ وَفِتْنٍ				فِأَوْطَانِنَا وَعِصْمَتُنْ مِنْ ذَوِحَسَدٍ			
التقطيع	وَأَمَّنْ	مِنْلِبَلَاءٍ	وَهَوْلٍ	وَلِفِتْنٍ	* فِأَوْطَانِ	نِنَاوَعِصْمَةٍ	مَمْتَمِنِينَ	ذَوِحَسَدٍ
الرموز	././	./././	././	./././	* ././	./././	././	./././
التفعيلات	فعولن	مفاعلن	فعولن	مفاعلن	* فعولن	مفاعلن	فعولن	مفاعلن
التغييرات	صحيح	قبض	صحيح	قبض	* صحيح	قبض	صحيح	قبض
البحر	الطويل							

التفعيلة الأولى والثالثة والخامسة والسابعة في تقطيع البيت (وَأَمَّنْ، وَهَوْلٍ، فِأَوْطَانِ، مَمْتَمِنِينَ)

إستعملت تفعيلة الوزن "فَعُولُنْ"، تتكون من وتد مجموع وسبب خفيف. والتفعيلة الثانية والرابعة

والسادسة والثامنة في تقطيع البيت (مِنْلِبَلَاءٍ، لَوْلِفِتْنٍ، نِنَاوَعِصْمَةٍ، ذَوِحَسَدٍ) إستعملت تفعيلة الوزن

"مفاعِلن" تتكون من وتد مجموع. وهذا البيت هو بحر الطويل، عروضه مقبوضة وضربه مقبوض. أما

زحافه قبض وهو حذف خامسه ساكنا من التفعيلة، ويكون في فَعُولُنْ تصير فَعُولُ و في مَفَاعِلُنْ

تصير مَفَاعِلُنْ.

٦. وَحَسَنَ أَدَاءِ لِلْحُقُوقِ جَمِيعِهَا * عَلَى مَا تُحِبُّهُ وَتَرْضَاهُ يَاصِمَدُ

البيت	وَحَسَنَ أَدَاءِ لِلْحُقُوقِ جَمِيعِهَا			*	عَلَى مَا تُحِبُّهُ وَتَرْضَاهُ يَاصِمَدُ				
الكتابة	وَحَسَنَ أَدَائِنُ لِلْحُقُوقِ جَمِيعِهَا			*	عَلَا مَا تُحِبُّهُو وَتَرْضَاهُ يَاصِمَدُ				
التقطيع	وَحَسَنَ	أَدَائِنِلْ	حُقُوقِ	جَمِيعِهَا	*	عَلَا مَا	تُحِبُّهُو	وَتَرْضَاهُ	هِيَاصِمَدُ
الرموز	/./	./././	/./	./././	*	././	./././	././	./././
التفعيلات	فعول	مفاعيلن	فعول	مفاعِلن	*	فعولن	مفاعِلن	فعولن	مفاعِلن
التغييرات	قبض	صحيح	قبض	قبض	*	صحيح	قبض	صحيح	قبض
البحر	الطويل								

التفعيلة الأولى والثالثة في تقطيع البيت (وَحَسَنَ، حُقُوقِ) إستعملت تفعيلة الوزن "فَعُولُنْ"،

تتكون من وتد مجموع و سبب خفيف. والتفعيلة الثانية في تقطيع البيت (أَدَائِنِلْ) إستعملت تفعيلة

الوزن "مفاعيلن" تتكون من وتد مجموع وسببان خفيفان. والتفعيلة الرابعة والسادسة والثامنة في تقطيع البيت (جَمِيعَهَا، تُحِبُّهُوَ، هَيَاصَمَدٌ) إستعملت تفعيلة الوزن "مفاعلن" تتكون من وتد مجموع. والتفعيلة الخامسة والسابعة في تقطيع البيت (عَلَامًا، وَتَرْضَا) إستعملت تفعيلة الوزن "فعولن" تتكون من وتد مجموع وسبب خفيف. وهذا البيت هو بحر الطويل، عروضه مقبوضة وضربه مقبوض. أما زحافه قبض وهو حذف خامسه ساكنا من التفعيلة، ويكون في فَعُولُنْ تصير فَعُولُ و في مَفَاعِلُنْ تصير مَفَاعِلُنْ.

٧. وَأَكْثَرُ لَنَا تَوَابِعَ الْحَقِّ وَالْهُدَى * مِنَ الْأَقْرَبَاءِ وَالْبَعِيدِينَ وَالْأَبْعَدُ

البيت	وَأَكْثَرُ لَنَا تَوَابِعَ الْحَقِّ وَالْهُدَى *				* مِنَ الْأَقْرَبَاءِ وَالْبَعِيدِينَ وَالْأَبْعَدُ				
الكتابة	وَأَكْثَرُ لَنَا تَوَابِعَ حُقِّقِ وَهُدَى				* مِنَ الْأَقْرَبَاءِ وَالْبَعِيدِينَ وَالْأَبْعَدُ				
التقطيع	وَأَكْثَرُ	لَنَا تَوَا	بِعَلْحَقِّ	قَوْلُهُدَى	*	مِنَ الْأَقْرَبِ	رِبَاءِ وَ	بَعِيدِي	نَوْلًا بَعْدُ
الرموز	./././	./././	./././	./././	*	./././	./././	./././	./././
التفعيلات	فعولن	مفاعلن	فعولن	مفاعلن	*	فعولن	مفاعلن	فعولن	مفاعيلن

التغييرات	صحيح	قبض	صحيح	قبض	صحيح	قبض	صحيح	قبض	صحيح
البحر	الطويل								

التفعيلة الأولى والثالثة والخامسة والسابعة في تقطيع البيت (وَأَكْثَرُ، بَعْلَحَقُّ، مَنَلَأَقُّ،

بَعِيدِي) إستعملت تفعيلة الوزن "فَعُولُنْ"، تتكون من وتد مجموع وسبب خفيف. والتفعيلة الثانية

والرابعة والسادسة في تقطيع البيت (لَنَاتَوَا، قَوْلُهُدَى، رَبَاءِوَلْ،) إستعملت تفعيلة الوزن "مفاعِلنْ"

تتكون من وتد مجموع. والتفعيلة الثامنة في تقطيع البيت (نَوَلَأَبَعْدُ) إستعملت تفعيلة الوزن

"مفاعيلنْ" تتكون من وتد مجموع وسببان خفيفان. وهذا البيت هو بحر الطويل، عروضه مقبوضة

وضريه مقبوض. أما زحافه قبض وهو حذف خامسه ساكنا من التفعيلة، ويكون في مَفَاعِلُنْ تصير

مَفَاعِلُنْ.

٨. بِفَضْلِكَ يَا رَحْمَنُ يَا مُحْسِنَ الْوَرَى * وَجَاهِ النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى خَيْرٍ مِّنْ سَجْدِ

البيت	بِفَضْلِكَ يَا رَحْمَنُ يَا مُحْسِنَ الْوَرَى *	وَجَاهِ النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى خَيْرٍ مِّنْ سَجْدِ *
الكتابة	بِفَضْلِكَ يَا رَحْمَانُ يَا مُحْسِنَ لُورَى *	وَجَاهِنُ نَبِيِّ لِمُصْطَفَا خَيْرٍ مِّنْ سَجْدِ *

التقطيع	بِفَضْلِ	كَيَارَحْمَا	نِيَامُحْ	سِنَلُورَى	* وَجَاهِنْ	نَيْبِلْمُصْن	طَفَاخِي	رَمَنْسَجْدْ
الرموز	/./	./././	././	./././	* ././	./././	././	./././
التفعيلات	فَعول	مَفَاعيلن	فَعولن	مَفَاعِلن	* فَعولن	مَفَاعيلن	فَعولن	مَفَاعِلن
التغييرات	قبض	صحيح	صحيح	قبض	* صحيح	صحيح	صحيح	قبض
البحر	الطويل							

التفعيلة الأولى في تقطيع البيت (بِفَضْلِ) استعملت تفعيلة الوزن "فَعُول"، تتكون من وتد

مجموع وسبب خفيف. والتفعيلة الثانية والسادسة في تقطيع البيت (كَيَارَحْمَا، نَيْبِلْمُصْن) استعملت

تفعيلة الوزن "مَفَاعيلن" تتكون من وتد مجموع وسبب خفيفان. والتفعيلة الثالثة والخامسة والسابعة

في تقطيع البيت (نِيَامُحْ، وَجَاهِنْ، طَفَاخِي) استعملت تفعيلة الوزن "فَعولن" تتكون من وتد مجموع

وسبب خفيف. والتفعيلة الرابعة والثامنة في تقطيع البيت (سِنَلُورَى، رَمَنْسَجْدْ) استعملت تفعيلة

الوزن "مَفَاعِلن" تتكون من وتد مجموع. وهذا البيت هو بحر الطويل، عروضه مقبوضة وضربه

مقبوض. أما زحافه قبض وهو حذف خامسه ساكنا من التفعيلة، ويكون في فَعُولُنْ تصير فَعُولُ وفي

مَفَاعِيلُنْ تصير مَفَاعِلُنْ.

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

٩. عَلَيْهِ صَلَاةُ اللَّهِ ثُمَّ سَلَامُهُ * وَآلٍ وَأَصْحَابٍ وَمَنْ لِلْعَلِيِّ قَصْدٌ

البيت	عَلَيْهِ صَلَاةُ اللَّهِ ثُمَّ سَلَامُهُ *							
الكتابة	عَلَيْهِ صَلَاةٌ لِلَّهِ ثُمَّ سَلَامُهُو *							
التقطيع	عَلَيْهِ	صَلَاتُلَّا	هَيْثُم	سَلَامُهُو	* وَأَلَيْنَ	وَأَصْحَابِينَ	وَمَنْلِلَ	عَلَا قَصْدٌ
الرموز	/./	./././	/./	./././	* ././	./././	././	./././
التفعيلات	فَعول	مفاعيلن	فَعول	مفاعلن	* فَعولن	مفاعيلن	فَعولن	مفاعلن
التغييرات	قبض	صحيح	قبض	قبض	* صحيح	صحيح	صحيح	قبض
البحر	الطويل							

التفعيلة الأولى والثالثة في تقطيع البيت (عَلَيْهِ، هَيْثُم) إستعملت تفعيلة الوزن "فَعُولٌ"،

تتكون من وتد مجموع وسبب خفيف. والتفعيلة الثانية والسادسة في تقطيع البيت (صَلَاتُلَّا،

وَأَصْحَابِينَ) إستعملت تفعيلة الوزن "مفاعيلن" تتكون من وتد مجموع وسبب خفيفان. والتفعيلة

والخامسة والسابعة في تقطيع البيت (وَأَلَيْنَ، وَمَنْلِلَ) إستعملت تفعيلة الوزن "فَعُولُنْ"، تتكون من وتد

مجموع وسبب خفيف. والتفعيلة والرابعة والثامنة في تقطيع البيت (سَلَامُهُو، عَلَا قَصْدٌ) إستعملت

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

تفعيله الوزن "مفاعله" تكون من وده مجموع. وهذا البيت هو بحر الطويل، عروضه مقبوضة وضربه

مقبوض. أما زحافه قبض وهو حذف خامسه ساكنا من التفعيلة، ويكون في فَعُولُنْ تصير فَعُولُ وفي

مَفَاعِلُنْ تصير مَفَاعِلُ.

بعد أن نظر الباحث إلى تغييرات الأوزان العروضية، فوجد الباحث الزحاف في الشعر

سألتك للشيخ مصلح مرانين كله القبض، وهو حذف الحرف الخامس الساكن، أصله "فَعُولُنْ"

فتصير "فَعُولُ" و في الوزن "مَفَاعِلُنْ" فتصير "مَفَاعِلُ".



د. بيان القافية وعناصرها في قصيدة سألتك للشيخ مصلح مرانغين

وفي هذا المبحث، سيقوم الباحث بعرض وتحليل عناصر القافية في تسع مقاطع للشيخ مصلح مرانغين، ومعلوم أن هذه العناصر تتكون من حركاتها

وحروفها وأنواعها وعيوبها وأسماءها. وسيتم عرض وتحليل الجدول التالي:

الرقم	بيت الشعر	القافية	أنواع الحروف فيها							أنواع الحركات فيها					اسماء القافية	عيوب القافية
			الروي	الوصل	الخروج	الردف	التأسيس	الدخيل	المجرى	النفاد	الحدو	الإشاع	الرس	التوجيه		
١	سَأَلْتُكَ رَبِّي صِحَّةَ الْقَلْبِ وَالْجَسَدِ	وَلَوْلَدٌ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مقيدة	سناد
	سَأَلْتُكَ رَبِّي صِحْحَتَ لُقْلُبٍ وَجَسَدِ		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مجردة	توجيه
	وَعَافِيَةَ الْأَبْدَانِ وَالْأَهْلِ وَالْوَلَدِ															متدارك
	وَعَافِيَتَ الْأَبْدَانِ وَالْأَهْلِ وَالْوَلَدِ															

متدارك	سناد	مقيدة	فتحة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	د	وَلْحَسَدٌ	<p>وَطُوْلَ حَيَاةٍ فِي كَمَالٍ اسْتِقَامَةٍ</p> <p>وَطُوْلَ حَيَاتِنِ فِي كَمَالٍ سِتِّقَامَتِنِ</p>	٢
	توجيه	مجردة													وَحِفْظًا مِنَ الْإِعْجَابِ وَالْكَبْرِ وَالْحَسَدِ	<p>وَحِفْظُنْ مِنْ لِعْجَابِ وَلِكْبِرِ وَلْحَسَدِ</p>	
متدارك	سناد	مقيدة	فتحة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	د	جِرْشَدٌ	<p>وَرِزْقًا حَلَالًا وَاسِعًا غَيْرَ نَاقِصٍ</p> <p>وَرِزْقُنْ حَلَالَنْ وَاسِعَنْ غَيْرَ نَاقِصِنْ</p>	٣
	توجيه	مجردة													يَكُونُ لَنَا عَوْنًا عَلَيَّ مِنْهَجِ الرِّشْدِ	<p>يَكُونُ لَنَا عَوْنُنْ عَلَا مِنْهَجِ رَرِشْدِ</p>	
متدارك	سناد	مقيدة	فتحة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	د	وَأَوْلَادٌ	<p>وَعِلْمًا مُبَارَكًا فِيهِ أَفْهَمُ الْكُتُبِ</p> <p>وَعِلْمَنْ مُبَارَكَنْ فِيهِ أَفْهَمُ لِكُتُبِ</p>	٤

	توجيه	مجردة														وَرَأْيَا سَدِيدًا يَنْفَعُ الْأَهْلَ وَالْوَلَدَ وَرَأْيُنْ سَدِيدُنْ يَنْفَعُ الْأَهْلَ وَالْوَلَدَ	
متدارك	سناد	مقيدة	فتحة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	د	دَوْحَسَدُ	وَأَمْنَا مِنَ الْبَلَاءِ وَالْهَوْلِ وَالْفِتَنِ وَأَمْنُنْ مِنَ لَبَاءِ وَهَوْلِ وَلْفِتَنِ	٥
	توجيه	مجردة													فِي أَوْطَانِنَا وَعِصْمَةً مِنْ ذَوِي الْحَسَدِ فَأَوْطَانِنَا وَعِصْمَتُنْ مِنْ ذَوْحَسَدُ		
متدارك	سناد	مقيدة	فتحة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	د	يَاصِمَدُ	وَحُسْنِ أَدَاءِ لِلْحُقُوقِ جَمِيعِهَا وَحُسْنِ أَدَائِنِ لِلْحُقُوقِ جَمِيعِهَا	٦
	توجيه	مجردة													عَلَى مَا تُحِبُّهُ وَتَرْضَاهُ يَا صَمَدُ عَلَا مَا تُحِبُّهُو وَتَرْضَاهُ يَا صَمَدُ		

متواتر	سناد	مقيدة	فتحة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	د	أَبْعَدُ	وَأَكْثَرُ لَنَا تَوَابِعَ الْحَقِّ وَالْهُدَى	٧
	توجيه	مجردة														مِنَ الْأَقْرَبَاءِ وَالْبَعِيدِينَ وَالْأَبْعَدُ	
متدارك	سناد	مقيدة	فتحة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	د	مِنْ سَجْدٍ	بِفَضْلِكَ يَا رَحْمَنُ يَا مُحْسِنَ الْوَرَى	٨
	توجيه	مجردة														وَجَاهِ النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى خَيْرٍ مَنْ سَجَدَ	
متدارك	سناد	مقيدة	فتحة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	د	لَا قَصْدُ	عَلَيْهِ صَلَاةُ اللَّهِ ثُمَّ سَلَامُهُ	٩
																عَلَيْهِ صَلَاةُ اللَّهِ ثُمَّ سَلَامُهُ	

بعد أن يقوم الباحث بتحليل عناصر القافية وعرضها، يستخلص الاستنتاجات التالية:

أ. أن كل أنواع الحروف في قصيدة سألتك للشيخ مصلح مرانغين كلها تزوي بحرف الدال، لا

يكون الوصل، والخروج، والردف، والتأسيس، والدخيل في تلك القصيدة.

ب. أن كل أنواع الحركات في قصيدة سألتك للشيخ مصلح مرانغين كلها توجيه الفتحة، لا

يكون المجرى، والنفاد، و الحذو، والإشباع، والرس في تلك القصيدة.

ج. أن كل أنواع إشكال القافية في قصيدة سألتك للشيخ مصلح مرانغين كلها مقيد مجردة.

د. أن كل عيوب القافية في قصيدة سألتك للشيخ مصلح مرانغين كلها سناد التوجيه.

هـ. أن أسماء القافية في قصيدة سألتك للشيخ مصلح مرانغين يتكون من أسماء القافية المتواتر

والمتدارك. إسم القافية المتواتر يكون في بيت السابع فقط، وغيرها المتدارك.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

الباب الخامس

الخاتمة

أ. نتائج البحث

وبناء على نتائج البحث والمناقشة للبحث الذي يتم إجراؤها في قصيدة سألتك

للشيخ مصلح مرانغين (دراسة تحليلية في علم العروض والقوافي)، ثم يلخص الباحث من

أهمية النتائج مما يلي:

(١) الأوزان العروضية في قصيدة سألتك للشيخ مصلح مرانغين (دراسة تحليلية في علم

العروض والقوافي) هي البحر الطويل. ووجد الباحث أن تغييرات الأوزان العروضية

لكل التفاعيل في هذه القصيدة لسبب الزحاف. والزحاف في هذه القصيدة كلها

تتكون من القبض، وهو حذف الحرف الخامس الساكن من التفعيلة.

(٢) وكانت عناصر القافية في قصيدة سألتك للشيخ مصلح مرانغين (دراسة تحليلية في

علم العروض والقوافي) من حرفها كلها الروي بحرف الدال، و حركاتها كلها

التوجيه المفتحة، وأنواع القافيتها هي المقيدة المجردة، وعيوب القافيتها كلها سناد

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

التوجيه. ومن أسماء القافيتها تتكون من إسمان القافية وهما المتواتر والمتدارك، المتواتر

كما في بيت السابع، والمتدارك كما في غير البيت المتواتر.

ب. الإقتراح

قد انتهيت البحث العلمي في عنوان "قصيدة سألتك للشيخ مصلح مرانغين

(دراسة تحليلية في علم العروض والقوافي)". لأن هذا البحث لا يفوت عن الخطاء

والنقصان، فيرجو الباحث من القراء أن يصححواها. ومع هذا البحث، يقدم الباحث

الإقتراحات في هذا البحث العلمي، وهي كما يلي:

١. يرجو الباحث لجميع الطلاب خاصة في قسم اللغة العربية وأدبها أن يهتم بعلوم

العروض و القوافي ليؤدوا البحث في الأبيت الشعرية، خاصة من مؤلفين

الإندونسي.

٢. يرجو الباحث في المستقبل أن توجد كتابة البحث العلمي في هذا الموضوع من

أوجه شيع.

المصادر والمراجع

أ. المراجع العربية

القرآن الكريم.

المنتسبين، مقرر. مدخل الدراسة الأدب. جامعة أم القرى كلية اللغة العربية وآدابها،

.١٤٣٧

امين، احمد. النقد الأدبي، هندوي، ٢٠١٢.

بن فلاح المطير، محمد. القواعد العروضية وأحكام القافية العربية، كوايت: غراس، مجهول

السنة.

توفيق، عباس. الأساس الميسر في العروض والقافية. دار ناشري للنشر الإلكتروني، ٢٠١٤.

حسن بن عثمان، محمد. المرشد الوافي في العروض والقوافي. بيروت: دار الكتب العلمية،

مجهول السنة.

حسن عبد الله، الحساني. كتاب الكافي في العروض والقوافي. مكتبة الخانجي بالقاهرة،

.١٩٩٤

حسين، طه. في الآداب الجاهلي، دار المعارف، مجهول السنة.

حسين طه، وآخرون. المجلد في تاريخ الأدب العربي. القاهرة: وزارة المعارف العمومية،

.١٩٣٠

الحميد راضي، عبد. شرح تحفة الخليل في العروض والقافية. بغداد: مطبعة العاني، ١٣٦٨.

- الدمنهرى، محمد. مختصر الشافى على متن الكافى. الناشر: دار المعرفة ١٣٠٠.
- اللاه، كريم صبرى. أنواع الشعر و أغراضه. من موضوع، مجهول السنة.
- زىدان، جورجى. تاريخ أدب اللغة العربىة. القاهرة: هندوى، ٢٠١٣.
- شاىب، أحمدا. أصول النقد الأدى. العاشرة: مكتبة النهضة المصرىة، ١٩٩٤.
- صالح بن جفرى، هنكى. زبده الصافى فى العروض والقوافى، دار الصباح، ٢٠٢١.
- العزىز عتىق، عبدا. علم العروض والقافىة. بىروت: دار النهضة العربىة، ١٩٨٧.
- الحمىد، عبدا. الطرىق المعبدا على علمى الخلىل بن احمدا. المكتبة الازهرىة للتراث، ٢٠٠٠.
- مصطفى، محمود. أهدى سبىل إلى علم الخلىل. مكتبة المعارف للنشر والتوزىع، ٢٠٠٢.
- الهاشمى، احمدا. مىزان الذهب فى صناعة والشعر العربى. مكتبة دار البىروتى، ٢٠٠٦.
- المقرر على المعاهد العلمىة بجامعة الإمام محمد بن سعود. الأدب العربى وتارىخه. مكتبة الملك فهد الوطنىة اثناء النشر، ١٤٢٦.
- أنىس، إبراهىم. موسىقى الشعر. مكتبة الأنجلو المصرىة، ١٩٥٢.
- دوىدرى، رجاء وحدى. البحت العلمى أساسىاته النظرىة و ممارسته العلمىة. دار الفكر المعاصر، ٢٠٠٠.
- UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
- عبادا، صاأب بن. الإقناع فى العروض و تخرىج القوافى. جامعة المنوفىة، ١٩٨٧.
- الهاشمى، دا. محمد على. العروض الواضح و علم القافىة. دمشق: دار القلم، ١٩٩١.
- دروىش، دا. عبدا الله. دراساا فى العروض و القافىة. مكة المكرمة: مكتبة الطالب الجامعى، ١٩٨٧.
- digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

الشهري، حسن. تعريف القصيدة لغة واصطلاحاً. من موضوع: ٢٠١٠.

هليل، نائلة محمد أبو. الفرق بين الشعر و القصيدة. من موضوع: ٢٠١٦.

ب. المراجع الأجنبية

Munawwir, Ahmad Warson. *Kamus Al-Munawwir Arab-Indonesia Terlengkap*.
Pustaka Progresi, 2020.

<https://www.facebook.com/share/p/GkphLLagfTVCeQTD/?mibextid=Nif5oz>.

https://mawdoo3.com/%D8%A7%D9%84%D9%81%D8%B1%D9%82_%D8%A8%D9%8A%D9%86_%D8%A7%D9%84%D8%B4%D8%B9%D8%B1_%D9%88%D8%A7%D9%84%D9%82%D8%B5%D9%8A%D8%AF%D8%A9

<https://mufhras.com/%D8%AA%D8%B9%D8%B1%D9%8A%D9%81-%D8%A7%D9%84%D9%82%D8%B5%D9%8A%D8%AF%D8%A9-%D9%84%D8%BA%D8%A9-%D9%88%D8%A7%D8%B5%D8%B7%D9%84%D8%A7%D8%AD%D8%A7%D9%8B/>

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

الملاحق

سَأَلْتُكَ رَبِّي صِحَّةَ الْقَلْبِ وَالْجَسَدِ	وَعَافِيَةَ الْأَبْدَانِ وَالْأَهْلِ وَالْوَلَدِ	١
Aku memohon Kepada-Mu wahai Tuhanku, kesehatan lahir dan batin, serta ketentraman diri, anak dan keluarga		
وَطَوَّلَ حَيَاتِي فِي كَمَالِ اسْتِقَامَةٍ	وَحَفِظًا مِنَ الْإِعْجَابِ وَالْكَبْرِ وَالْحَسَدِ	٢
Dan panjang umur dalam keistiqamahan yang sempurna serta terjaga dari sifat ujub, sombong dan dengki.		
وَرِزْقًا حَالًا وَسِعًا غَيْرَ نَاقِصٍ	يَكُونُ لَنَا عَوْنًا عَلَى مَنْهَجِ الرَّشَدِ	٣
Dan rizqi yang halal, lapang tanpa kurang, yang menjadi penolong kami dalam (menempuh) jalan petunjuk-Mu		
وَعِلْمًا مُبَارَكًا فِيهِ أَفْهَمُ الْكُتُبِ	وَرَأْيًا سَدِيدًا يَنْفَعُ الْأَهْلَ وَالْوَلَدِ	٤
Dan ilmu yang berkah yang dengannya akan kupahami kitab-kitab, serta pengetahuan yang berguna bagi anak dan keluarga.		
وَأَمْنًا مِنَ الْبَلَاءِ وَالْهَوْلِ وَالْفِتَنِ	فِي أَوْطَانِنَا وَعِصْمَةً مِنْ دَوِي الْحَسَدِ	٥
Dan berilah keamanan bagi negeri kami dari bala', marabahaya, dan fitnah dari para pendengki.		
وَأَحْسَنَ آدَاءٍ لِلْحَقُّوقِ جَمِيعِهَا	عَلَى مَا تُحِبُّهُ وَتَرْضَاهُ يَا صَمَدَ	٦
Dan kemampuan menunaikan segala hak dengan sebaik-baiknya, di atas (jalan) yang Kau sukai dan Kau ridhai, wahai al-Shamad (tempat bergantung segala sesuatu).		
وَأَكْثَرَ لَنَا تَوَابِعِ الْحَقِّ وَالْهُدَى	مِنَ الْأَقْرَبَاءِ وَالْعَبِيدِ وَالْأَبْعَدِ	٧

Perbanyaklah (kemauan dan kemampuan) bagi kami untuk mengikuti kebenaran dan petunjuk yang berasal dari kerabat, baik yang dekat maupun jauh.		
وَجَاهِ النَّبِيَّ الْمُصْطَفَىٰ خَيْرٍ مَنْ سَجَدَ	بِفَضْلِكَ يَا رَحْمَنُ يَا مُحْسِنَ الْوَرَىٰ	٨
Dengan keutamaan-Mu, Wahai Dzat yang Maha Pengasih dan Maha Pemberi kebaikan pada makhluk-Nya, serta dengan (kemuliaan) nabi pilihan yaitu sebaik-baik orang yang bersujud (pada-Mu)		
وَأَلِ وَأَصْحَابٍ وَمَنْ لِلْعَلَىٰ قَصَدَ	عَلَيْهِ صَلَاةُ اللَّهِ تُمِّ سَلَامُهُ	٩
Semoga kasih sayang dan kesejahteraan dari Allah senantiasa tercurah bagi beliau, beserta keluarga dan sahabat beliau, juga orang-orang yang mengharapakan keutamaan.		



إقرار الطالب

أنا الموقع فيما يلي :

الإسم الكامل : مُجَد رِيحَان الجِنَان
رقم القيد : ٢٠١١٠٤٠٣٠٠٠٥ :
القسم : اللغة العربية وأدبها
العنوان : كرانغ فرينغ - سوكورمي - جمبر

أقررت أن هذا البحث العلمي الذي يقدم لإستيفاء بعض الشروط اللازمة النهائية للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في قسم اللغة العربية وأدبها بكلية أصول الدين والآداب والعلوم الإنسانية بجامعة كياهى الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر، تحت العنوان :

قصيدة سألتك للشيخ مصلح مرانغين

(دراسة تحليلية في علم العروض والقوافي)

كتبته بنفسى وما حاكيت من الباحث الأخر. فإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من نتاج بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، وليست المسؤولية على المشرف أو على قسم اللغة العربية وأدبها بكلية أصول الدين والآداب والعلوم الإنسانية بجامعة كياهى الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر.

لقد كتبت هذا الإقرار بناءً على إرادتي الخاصة ولا يكرهني أحد على كتابته.

جمبر، ١٦ نوفمبر ٢٠٢٤م

الباحث



digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

٢٠١١٠٤٠٣٠٠٠٥

ترجمة الكاتب



الإسم الكامل	: محمد ریحان الجنان
رقم القید	: ٢٠١١٠٤٠٣٠٠٠٥
تاریخ المیلاد	: جمبر، ٣ أبريل ٢٠٠٢
العنوان	: کرانغ فرینغ - سوکورمی - جمبر
رقم الهاتف	: ٠٨٥٩٠٣٧٧٥٨٩١
القسم	: اللغة العربية وأدبها
السيرة التربوية :	

١. المدرسة الدينية الطيبين (٢٠٠٩ - ٢٠١٤)
٢. المدرسة الابتدائية بنجرسنجون ٢ (٢٠٠٨ - ٢٠١٤)
٣. المدرسة الثانوية نور الإسلام (٢٠١٤ - ٢٠١٧)
٤. المدرسة العالية نور الإسلام (٢٠١٧ - ٢٠٢٠)
٥. الجامعة الإسلامية الحكومية كياهي الحاج أحمد صديق جمبر (٢٠٢٠ - ٢٠٢٤)

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER